

**Oversigt - åbent møde:**

**Punkt 01 Godkendelse af dagsorden.**

**Punkt 02 Borgmesterens beretning.**

**Punkt 03 Beretninger fra udvalgsformænd.**

**Orienteringssager**

**Punkt 04 Orientering om ekstrabevilling til 20-20-60-lån.**

**Punkt 05 Orientering om tillægsbevilling til færdiggørelse af skimmelsvampreovering af servicehuset i Sarfannguit.**

**Punkt 06 Orientering om implementering og synliggørelse af Qeqqata Kommunias 5 værdier: Motivation, Medansvar, Fællesskab, Kompetenceudvikling og Dialog i 2011.**

**Punkt 07 Orientering nr. 3 vedrørende Projekt Folkeskoleudvikling.**

**Punkt 08 Orientering om Huskys besøg i Sisimiut og Kangerlussuaq i september 2011.**

**Punkt 09 Orientering om Transportkommissionen - Ekstraanalyse af Kangerlussuaq.**

**Økonomisager**

**Punkt 10 Kommunalbestyrelsens økonomirapport pr. ultimo september 2011.**

**Punkt 11 2. behandling af budget 2012 samt overslagsårene 2013 til 2015.**

**Punkt 12 Orientering om anlægsarbejders stade – Indtægts tillægsbevilling.**

**Punkt 13 Forslag til ændring af normeringer på Nalunnguarfiup Atuarfia, Sisimiut, Itillip Atuarfia, Itilleq samt ændring af bevilling i Maniitsoq.**

**Punkt 14 Sisimiut Friskole – ansøgning om kommunalt tilskud.**

**Generelle sager**

**Punkt 15 Revisionsberetning nr. 6 og 7 for Qeqqata Kommunia.**

**Punkt 16 Kommuneplantillæg nr. 42 til kommuneplan 1992-2005 for Sisimiut Kommune.**

**Punkt 17 Regulativ for kommunale pontonbroer.**

**Punkt 18 Høring vedr. ændring af styrelseslovens § 33.**

**Punkt 19 Eventuelt.**

Mødet foregik som videokonference og startede kl. 8:30

*Deltagere:*

***Inuit Ataqatiguit***

Ane Marie Schmidt Hansen, Sisimiut

Anda Berthelsen, Itilleq

Olga Berthelsen Ljungdahl, Sisimiut

Katrine Larsen Lennert, Sisimiut

Beathe Poulsen, Atammik – deltog til og med Punkt 14

***Siumut***

Hermann Berthelsen, Sisimiut

Karl Lyberth, Maniitsoq – Deltog fra Nuuk

Evelyn Frederiksen, Sisimiut

Alfred Olsen, Sisimiut

Efraim Olsen, Kangaamiut

Hans Frederik Olsen, Sisimiut

Marius Olsen, Sisimiut – som stedfortræder for Morten Siegstad

Søren Alaufesen, Sisimiut

*Fraværende med afbud:*

Morten Siegstad (S)

*Fraværende uden afbud:*

**Punkt 01 Godkendelse af dagsorden**

**Afgørelse**

Tilsynsrådet for kommunerne v/Lars Villadsen fremkom med redegørelse om deres tilsynsbesøg i kommunen.

Dagsordenen godkendt..

**Punkt 02 Borgmesterens beretning**

**Afgørelse**

Borgmesterens beretning taget til orientering med de faldne bemærkninger.

**Punkt 03 Beretninger fra udvalgsformænd**

**Afgørelse**

Udvalgsformændenes beretninger taget til orientering med de faldne bemærkninger.



## **Punkt 04 Orientering om ekstrabevilling til 20-20-60-lån**

*Journalnr. 06.02.01*

### Baggrund

Økonomiudvalget besluttede på mødet den 16. august 2011 at yde lån i 3 ansøgningsager til udbetaling i 2012, under forudsætning at borgmesteren på vegne af kommunalbestyrelsen godkender at der indarbejdes 1.000.000 kr. ekstra i bevilling til 20-20-60 lån i budget 2012.

### Regelgrundlag

Qeqqata Kommunias Kasse- og Regnskabsregulativ.

### Faktiske forhold

Der er givet lånetilsagn til opførelse af 16 ejerlejligheder og 1 beboelseshus for i alt 4.501,750 kr. og der er givet forventede lånetilsagn i 3 sager til et samlet låneprovenu på 856.609 kr.

Der er herudover kendskab til yderligere 2 låneansøgninger der er på vej, hvor låneprovenuet sandsynligvis er på 545.203 kr. De samlede lånetilsagn for 2012 vil herefter udgøre 5.903.562 kr.

Der er i budget 2011 i overslagsåret 2012 afsat 5.000.000 kr. til 20-20-60 byggeri. Med de kendte låneansøgninger vil der være behov for en ekstra bevilling på 1.000.000 kr.

### Økonomiske og administrative konsekvenser

Tillægsbevilling på 1.000.000 kr. skal tilføres konto 93-02.

### Direktionens bemærkninger

Direktionen har ikke yderligere bemærkninger.

### Administrationens vurdering

Administrationen har ikke yderligere bemærkninger.

### Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har på møde 06/2011 den 16. august 2011 besluttet at yde lån efter 20-20-60 ordningen under forudsætning at borgmesteren på vegne af kommunalbestyrelsen godkender at indarbejde 1.000.000 kr. ekstra i bevilling til 20-20-60 lån i budget 2012.

### Borgmesterens behandling af sagen

Borgmesteren besluttede den 28. september 2011 på vegne af kommunalbestyrelsen, at der gives ekstrabevilling på 1.000.000 kr. til opfyldelse af de fremsatte ønsker om lånetilsagn efter 20-20-60 ordningen

Kommunalbestyrelsen orienteres om beslutningen ved næstkommende møde.

### **Indstilling**

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering.

### **Afgørelse**

Taget til orientering.

### **Bilag**

Ingen.

## **Punkt 05 Orientering om tillægsbevilling til færdiggørelse af skimmelsvamprensning af servicehuset i Sarfannguit**

*Journalnr. B-1289 konto. 72-66.*

### Baggrund

Der er konstateret skimmelsvamp i gulvkonstruktionen i Servicehuset i Sarfannguit.

Ved borgmesterbeslutning 23.5.2011 blev det besluttet at flytte servicehuset midlertidigt til B-872, og igangsætte oprettelse af skimmelsvampsskaden i servicehuset for en tillægsbevilling på 689.000 Kr.

### Regelgrundlag

Servicehuset ejes og drives af kommunen inden for konto 22.02. Kommunen er ansvarlig for vedligehold af huset.

### Faktiske forhold

Der er foretaget nedtagning af skimmelsvampskadet gulv. Skaden viste sig mere omfattende end først antaget, bl.a. måtte nederste dele af skillevægge også udskiftes. Foto af servicehusets vådrum efter fjernelse af skadede materialer ses på bilag 2.

Der er afholdt licitation på tømrer og malerarbejdet til færdiggørelse af bygningen, resultat er anført i A-overslag som bilag 1, der viser det i alt vil koste 1,112 mil kr. at udbedre skimmelsvampsskaden i servicehuset.

### Økonomiske og administrative konsekvenser

Det er således nødvendigt med en tillægsbevilling på 423.000 kr. for at kunne færdiggøre arbejdet, så servicehuset kan tages i brug igen. Grundet det sene tidspunkt på året, er det nødvendigt med en hurtig beslutning for entreprenørs bestilling af materialer. Jo længere der ventes på en afklaring, desto større bliver udgifter til opvarmning både af midlertidigt servicehus B-872 og til frostfriholdelse af det tomme servicehus B-1289, samt ekstraudgifter til entreprenører grundet vanskeligere transportforhold om vinteren.

### Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger

### Administrationens vurdering

Ved skimmelsvampsskader er det altid meget vanskeligt at prissætte udbedringsomkostningerne, da omfanget først er helt kendt, når al det skimmelsvampsskadede bygværk er nedtaget. Nu hvor gulvkonstruktion er brudt op og skimmelsvampsskadede materialer er fjernet, bør det yderligere beløb til genopbygning af gulv og vægge bevilges. Alternativet vil være en ubrugelig servicehusbygning og fortsat brug af det midlertidige servicehus i B-872.

Ved A-overslag for opgaven er ikke medtaget beløb til retablering af B-872, da husets fremtidige anvendelse ikke er afklaret. Hvis det skal være bolig igen, skal toiletinstallation i stue fjernes, men til gengæld kan de indkøbte husholdnings tørretumbler og vaskemaskine sælges.

Det kan bemærkes, at i forbindelse med reparationssagen er det konstateret, at der ikke ser ud til at være indgået en aftale med Sundhedsvæsenet om vand- og varmeløsnings fra servicehuset til deres konsultationsbygning, tilbygget ca. år 1989, hverken i Sarfannguit eller i Itilleq. Der tages derfor kontakt til Sundhedsvæsenet for at få indgået en betalingsaftale for kommunens vand- og varmeløsnings.

Borgmesterens behandling af sagen

Borgmesteren besluttede den 4. oktober 2011 på vegne af økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen,

at der gives tillægsbevilling 423.000 kr. fra kassebeholdningen til færdiggørelse af skimmelsvamprenovering i servicehus Sarfannguit på konto 72-66.

Økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen orienteres om beslutningen ved næstkommende møde.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Sagen blev forelagt til økonomiudvalgets orientering på mødet den 21. oktober 2011.

**Indstilling**

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering.

**Afgørelse**

Servicehuse i samtlige bygder undersøges for evt. lignende problemer.

Taget til orientering.

**Bilag**

1. A-overslag.
2. Foto nuværende gulv i vådrum efter fjernelse af skadet materiale.

## **Punkt 06 Orientering om implementering og synliggørelse af Qeqqata Kommunias 5 værdier: Motivation, Medansvar, Fællesskab, Kompetenceudvikling og Dialog i 2011**

*Journalnr.*

### Baggrund

Qeqqata Kommunias 5 værdier synliggøres nu i kommunen:

- Motivation, medansvar, fællesskab, kompetenceudvikling og dialog

Værdierne blev vedtaget ved Kommunalbestyrelsens møde d. 23/02 2010. Værdierne skal hjælpe med at etablere et fælles grundlag at arbejde ud fra, samt skabe fællesskab mellem vores to tidligere regioner. Værdierne blev besluttet efter et langt forløb, der involverede alle kommunalt ansatte som i fællesskab på arbejdspladsen diskuterede og beskrev hvert enkelt værdi. Medarbejderne kom også med forslag til, hvordan værdien kan bruges i det daglige. Deres svar blev gennemarbejdet, og nu er det næste skridt taget i at aflevere dem tilbage til arbejdspladserne i form af en plakat og bordkort.

Værdierne udtrykker hvad der er vigtigt og værdifuldt i Qeqqata Kommunia. Værdierne kan anskues som en fælles forståelse og en forventning til medarbejderes og borgeres adfærd. Værdierne afspejles i de handlinger der udføres i vores daglige arbejde.

Værdierne kan for eksempel illustreres ved at skabe fællesskabsfølelse i form af afholdelse af Arctic Circle Race, eller skabe rum for dialog med familier i krise på Familiecentre.

Qeqqata Kommunias vision understøttes af de 5 værdier. Visionen blev ligeledes vedtaget af Kommunalbestyrelsen den 23/2 2010. Visionen er:

- Qeqqata Kommunia vil tage ansvar som Grønlands Vækstcenter og med engagement realisere vore potentialer

Visionen kan for eksempel illustreres ved at tilbyde gode rammer for unge under uddannelse, eller medvirke til udvikling af erhverv.

### Faktiske forhold

Der er nedsat en arbejdsgruppe, som planlægger hvordan implementeringen af de 5 værdier skal foregå.

Det første skridt er at synliggøre værdierne for medarbejdere og borgere, og det gøres ved hjælp af plakater og bordkort, der ankommer i uge 41 / 42 (Bilag 1 + 2). Herefter er lagt en plan for, hvordan tingene gives videre (Bilag 3). Udover synliggørelsen er der flere andre tiltag på vej:

- Ledelseskursus for Chefgruppe
- Plan for fællesaktiviteter og fællesmøder
- Harmonisering af sagsgange
- Implementering af personalepolitik
- APV
- Stillingsbeskrivelser

Plakaterne er en gave fra kommunen til kommunale institutioner og arbejdspladser, så medarbejdere og brugere i det daglige kan mindes om vores fælles værdigrundlag. Bordkortene formidler også på en lettilgængelig måde de 5 værdier, og deres betydning.

Plakaterne og bordkortene er en del af arbejdet med at synliggøre værdierne. Men de skal også synliggøres ved på en naturlig måde at indgå i for eksempel tryksager fra kommunen, i nyheder fra kommunen, i politiske taler og i den helt almindelige dagligdag på arbejdspladsen. Derfor indarbejdes værdierne også i Qeqqata Kommunias kommunikationsstrategi.

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

Foreløbige udgifter (2011) til synliggørelse og implementering af værdierne i Qeqqata Kommunia og værdiarbejdet generelt:

Design og tryk af plakater og kort	11-00-10-10-06 Fælles, Annoncer	20.000,- kr.	Oktober 2011
Fællesarrangementer medarb. i adm SIS	11-00-19-05-99 Personaleomkostninger	10.000,- kr.	Hele året 2011
Fællesarrangementer medarb. i adm MAN	11-00-29-05-00 Personaleomkostninger	00.000,- kr.	Hele året 2011
Lederkursus Chefgruppen	11-00-03-05-04 Fælles Kursusudgifter	75.000,- kr.	November 2011
Kaffe og værdikage for borgere i Sis og Man 16/12 2011	10-16-00-16-01 Repræsentation / traktement mv.	2.000,- kr.	December 2011

Herudover forventes et resurseforbrug i timer fordelt over 2 uger, som blandt andet involverer områdechefer og de kommunale arbejdspladser.

Administrationen forventes at arbejde med værdierne indirekte i andre projekter, blandt andet ved harmonisering af sagsge og implementeringen af personalepolitik.

#### Direktionens bemærkninger

Administrationen vurderer, at det er et nødvendigt og godt tiltag at tage værdierne op igen, og at planen for synliggørelse og implementering af værdierne er realistisk.

#### Administrationens vurdering

Når værdierne er blevet synliggjort bør personalet i alle institutioner og alle områder igen tage fat i værdierne, og finde måder at implementere dem på. Det kan være en god idé gentagne gange at vende tilbage til emnet for løbende at få flere synsvinkler på værdierne.

#### **Indstilling**

Det indstilles at kommunalbestyrelsen tager orienteringen til efterretning.

#### **Afgørelse**

Taget til orientering.

#### **Bilag**

1. Plakat A4
2. Bordkort A4
3. Tidsplan for offentliggørelse af plakater og bordkort



## Punkt 07 Orientering nr. 3 vedrørende Projekt Folkeskoleudvikling

Journalnr.

### Baggrund

Projektet har været i gang siden marts 2011, hvor Qeqqata Kommunia var vært for skolefolk fra hele kommunen, ansatte i skoleadministrationen, folkevalgte politikere og skoleelever, repræsentanter fra skolebestyrelser og ikke mindst Inerisaavik, der bistod med faktuelle og faglige input. Skoleseminaret var et ønske fra Kommunalbestyrelsen.

På baggrund af seminaret blev sat et udviklingsprojekt i søen, hvis formål var at sætte fokus på de udfordringer folkeskolen stod (og står) med, og det kom der et kommissorium ud af. Projektet blev organiseret således at der blev nedsat en Styre- og en Arbejdsgruppe. Kommissoriet beskriver meget præcist 10 indsatser, der skulle gøres i Qeqqata Kommunia. (Se bilag 1 for status på handleplan i forhold til kommissoriets arbejdsopgaver)

Ydermere forpligtede Styregruppen og arbejdsgruppen sig til at informere Kommunalbestyrelsen løbende om projektets fremgang. Sidste status blev givet til Kommunalbestyrelsen til budgetseminaret den 24. august, og siden da har vi ventet på den endelige rapport fra den eksterne skolekonsulent. Rapporten er nu kommet og giver et billede af folkeskolens økonomi, forbrug og udgifter. Overordnet set beskriver rapporten følgende:

### Regelgrundlag

Landstingsforordning nr. 8 af 21. maj 2002 om folkeskolen.

### Faktiske forhold

Der er i nedenstående fremhævet de punkter i rapporten, som Styregruppen ser som områder med størst behov for omstrukturering. Der er endnu ikke truffet endelig beslutning om konkrete tiltag.

- Specialområdet trænger til et eftersyn og justering, herunder:
  1. Ikkeuddannet personale udgør 57 %, men dækker kun 35 % af undervisningen, hvilket er et stort pædagogisk problem
  2. Specialskolen i Sisimiut er en meget dyr løsning for kommunen. Ydermere er der ikke lovhjemmel til at drive et sådant specialtilbud, da det er en Selvstyreopgave. Specialskolen er aldrig godkendt af Kommunalbestyrelsen.
  3. Dannelsen af specialklasser. Nogle skoler opretter eksempelvis specialkasser med 1-2 elever i hver klasse, hvilket dels ikke er lovligt, og dels meget dyrt.
  4. Effekten af specialundervisningen kendes ikke, men desværre ser det ud til at nogle elever ”parkeres” i specialtilbud i årevis, på trods af, at specialtilbud bør være en korterevarende foranstaltning for elevens skyld.
  5. Henvisningen til specialundervisningen bør belyses, således at man minimerer eksklusjonen af eleverne, herunder opfølgning og evaluering
- Lederes overtid er på nogle skoler ekstrem. Også i bygderne.
  1. Skoleledere har som udgangspunkt ingen overtid, hvilket ligger implicit i reglerne om overtid for ledere. Som billedet tegner sig for skoleåret 2010/2011 skulle en del af lederne arbejde mellem 60 – 70 timer om ugen i 47 uger i forhold til den løn, som de modtager på grund af et højt overtimetal.

- Skoleinspektørstillinger skal gennemses.
- Funktioner på hvert enkelt skole skal tilpasses den enkelte skoles behov.
  1. Kommunalbestyrelsen skal udarbejde et normativ og regler for, under hvilke betingelser stillinger og funktioner kan oprettes samt udarbejde stillings- og funktionsbeskrivelser.
- Der bruges uforholdsmæssigt meget overtid
  1. Kommunens samlede årsværker på baggrund af det samlede lærerløntimetal udgjorde 237 årsværker. Til dækning af årsværkerne var kun ansat 197 undervisere. De resterende 40 årsværker læses som overtid blandt de ansatte.

Styregruppe og arbejdsgruppe skal nu arbejde videre med rapporten, og det er hensigten at konsulenten fra Inerisaavik fremlægger rapporten for Økonomiudvalg og Kommunalbestyrelse på et senere møde, så der bliver mulighed for at stille spørgsmål.

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

Der foreligger endnu ikke egentlige beregninger endnu, men det ser umiddelbart ud til at der kan spares en hel del ved bedre styring og administration af skoleområdet. For eksempel på normeringer og overtid, samt på specialundervisningsområdet.

#### Administrationens vurdering

Administrationen vurderer, at de 5 nævnte ting er realistiske at arbejde videre med. Opstramning på disse områder skal være med til at få bedre kontrol med økonomien i kommunens folkeskoler. Ikke mindst sættes der det nødvendige pædagogiske fokus på specialundervisningsområdet. En nærmere tidsplan for, hvornår resultatet af arbejdet vil kunne foreligge, vil være foråret 2012.

#### **Indstilling**

Det indstilles overfor Kommunalbestyrelsen at orienteringen tages til efterretning.

#### **Afgørelse**

Taget til orientering.

#### **Bilag**

1. Handleplan for Projekt Skoleudvikling med udgangspunkt i Kommissoriet vedr. folkeskolen

## **Punkt 08 Orientering om Huskys besøg i Sisimiut og Kangerlussuaq i september 2011**

*Journalnr.*

### Baggrund

Husky Energy fra Canada besøgte forud for Joining Forces konferencen både Sisimiut og Kangerlussuaq.

Huskys delegation bestod af deres grønlandske projektleder Bill Eldridge og marinespecialist Scott Brown.

### Regelgrundlag

Råstofloven.

### Faktiske forhold

Husky Energy ville i forbindelse med deres besøg i Grønland have besøgt Sisimiut søndag d. 18. september 2011, men på grund af dårligt vejr kunne de ikke lande i Sisimiut Lufthavn. I stedet fortsatte de til Ilulissat og Aasiaat.

Herefter delte de sig op, og Bill Eldridge besøgte Kangerlussuaq på vej til Nuuk om tirsdagen, mens Scott Brown kom til Sisimiut om tirsdagen og rejste videre til Nuuk om onsdagen.

I Kangerlussuaq fokuserede Bill Eldridge hovedsageligt på at finde hangarer, indkvarterings- og oplagsplads. Husky påtænker at bruge Kangerlussuaq som base for helikopterflåden, der skal flyve mandskab ud til boreskibene ud for Sisimiut og Aasiaat.

I forhold til Cairns boringer ud for Disko kan det formentlig lade sig gøre for Husky at benytte Kangerlussuaq frem for Ilulissat og Aasiaat. Cairn har haft helikopterne og piloterne placeret i Ilulissat, men fløjet mandskab til boreskibene ud fra Aasiaat, hvilket har været en bekostelig affære.

Det har været nødvendigt for Cairn, idet der af hensyn til sikkerheden skal kunne flyves til olieboringerne fra helikopterbasen på 2 timer. Da Huskys boringer er tættere på Kangerlussuaq end Cairns, kan det formentlig lade sig gøre. Dermed sparer Husky en forholdsvis dyr og usikker beflyvning fra Kangerlussuaq til kysten.

Udover plads til helikopterne i hangarer, så er det nødvendigt med overnatningskapacitet for både piloter og borefolk. Sidstnævnte kun i forbindelse med udskiftning af personale. Oplagsplads i Kangerlussuaq har også Cairn benyttet sig af, fx til beredskabsmateriale.

I Sisimiut fokuserede Scott Brown hovedsageligt på at se havnen og oplagspladsmuligheder. Husky påtænker at bruge Sisimiut som primær (eventuelt sekundær) forsyningsbase. Det betyder, at de forsyninger, der bruges af olieboreskibene og de øvrige serviceskibe omkring boringerne skal hentes fra Sisimiut.

I forhold til Cairns boringer, hvor Aasiaat ligger tættest på, så ligger Sisimiut tættere på Huskys primære borefelt. Men modsat Aasiaat kan Sisimiut kun tage et større skib, og Aasiaat har endvidere opnået ekspertise efter Cairns boringer i 2010 og 2011.

Men Sisimiuts muligheder med større oplagspladsmuligheder ude Ulkebugtsvejen tæt på havnen er interessante. Der er nemlig brug for omkring 10.000 m<sup>2</sup> oplagsplads, og i Aasiaat har der været problemer med at finde tilstrækkelige arealer tæt på havnen. Jo tættere på havnen oplagspladsen, jo mindre transporttid mellem havn og oplagsplads. Dermed er der både fordele i tid og penge ved at have oplagsplads tæt på havnen.

Da Scott Brown fik forelagt planerne om at udvide Sisimiut Havn med de 3 etaper i henhold til Rambølls havnerapport fra 2010, var den umiddelbare kommentar: etape 1 er lige, hvad Husky har brug. Perfekt til Huskys formål. Fordelen er, at en placering ved fiskerikajen vil give både 'egen' havn og oplagsplads bag ved. Dermed undgås netop lang losse- og transporttid.

Havnen blev besøgt og alternative muligheder for oplagsplads gennemgået.

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

Olie- og gasefterforskningen har stor økonomisk betydning for de kommuner, der bliver forsyningshavn og helikopterbase. Selv om Selvstyret har ændret skattereglerne, så skatten for udenlandsk arbejdskraft kun går i landskassen, er der en del afledte effekter med at servicere olieefterforskningen.

Netop serviceerhvervene i hotel- og turistbranchen samt i entreprenør- og transportsektoren vil få ekstraopgaver, og dermed skabes der lokale jobs og skatteindtægter. Det vil samtidig mindske arbejdsløsheden i kommunen, der har været stigende i de senere år. Alt sammen vil det forbedre kommunens økonomi væsentligt.

#### Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering, at uden en ny havn ved fiskerikajen i Sisimiut er der både problemer med at komme til kajs og med oplagsplads for Husky. Umiddelbart vil det være vanskeligt at forestille sig, at Sisimiut bliver primærhavn, hvis de nuværende havneforhold ikke forbedres.

Hvis Sisimiut ikke bliver primærhavn vil Husky formentlig overveje kraftigt at fortsætte i Cairns fodspor at lade Aasiaat være primærhavn og Nuuk sekundærhavn, for her har man allerede erfaringer og viden med servicering af olieefterforskning i 2010-11.

Det skal ikke udelukkes, at det også vil have konsekvenser for planerne for at gøre Kangerlussuaq til helikopterbase, hvis Sisimiut ikke bliver primærhavn. Såfremt Kangerlussuaq er helikopterbase, vil der uden tvivl stadig være en væsentlig opgave i at beflyve den primære forsyningshavn. Og er det Aasiaat, kan det betyde at det er nødvendigt at flytte helikopterbasen til Qaasuitsup Kommunia.

#### Råstof- og Infrastrukturudvalgets behandling af sagen

Råstof- og Infrastrukturudvalget tog orienteringen til efterretning på sit møde den 11. oktober 2011.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Sagen blev forelagt til økonomiudvalgets orientering på mødet den 21. oktober 2011.

**Indstilling**

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering.

**Afgørelse**

Taget til orientering.

**Bilag**

Ingen

## **Punkt 09 Orientering om Transportkommissionen - Ekstraanalyse af Kangerlussuaq**

*Journalnr.*

### Baggrund

Efter Transportkommissionens betænkning blev offentliggjort d. 1. april 2011 besøgte Transportkommissionens formand Christen Sørensen og Naalakkersuisoq Jens B. Frederiksen Sisimiut og holdt møde med kommunalbestyrelsen og borgermøde i Taseralik torsdag d. 28. april 2011.

Naalakkersuisoq Jens B. Frederiksen lovede på møderne, at der blev udarbejdet en ekstraanalyse vedr. Kangerlussuaq, hvor der skulle indarbejdes at Kangerlussuaq ikke skulle lukkes.

Denne analyse er nu udarbejdet og fremsendt d. 9. august 2011 til Qeqqata Kommunia. I første omgang fik Qeqqata Kommunia høringsfrist til d. 29. august, men den blev forlænget til udgangen af uge 39.

Naalakkersuisoq for Boliger, Infrastruktur og Trafik Jens B. Frederiksen og formanden for Transportkommissionen har svaret i brev af 29. august 2011.

Borgmester Hermann Berthelsen har efterfølgende d. 23. september 2011 sendt et nyt åbent brev til Transportkommissionen, Naalakkersuisut, Inatsisartut m.fl.

### Regelgrundlag

Transportkommissionen er nedsat af Naalakkersuisut til at udarbejde en betænkning, som indeholder en række anbefalinger, som Naalakkersuisut, Inatsisartut, Kommunerne m.fl. kan følge eller lade være.

### Faktiske forhold

Transportkommissionen havde i sin betænkning udelukkende set på muligheden for at (tvangs)lukke Kangerlussuaq, såfremt Nuuk skulle blive den nye atlantlufthavn i Grønland.

Dette blev kritiseret af Qeqqata Kommunia på mødet d. 28. april 2011 og efterfølgende i borgmesterens åbne brev til Transportkommissionen, Naalakkersuisut, Inatsisartut m.fl. af 11. maj 2011. Det åbne brev havde desuden en lang række andre kritikpunkter.

Departementet for Bolig, Infrastruktur og Trafik fremsender d. 9. august 2011 fremsender ekstraanalyserne og meddeler, at de er i høring hos Qeqqata Kommunia frem til d. 23. august 2011.

Qeqqata Kommunia meddeler, at så længe der ikke, at kommunen ikke har fået svar på det åbne brev, så er det vanskeligt at afgive høringssvar, da der er så mange uklarheder i Transportkommissionens betænkning, som selvfølgelig også har konsekvens for ekstraanalysen.

Naalakkersuisoq for Boliger, Infrastruktur og Trafik Jens B. Frederiksen og formanden for Transportkommissionen svarer på det åbne brev den 23. august 2011, hvorefter borgmesteren efterfølgende d. 23. september 2011 sendt et nyt åbent brev til Transportkommissionen, Naalakkersuisut, Inatsisartut m.fl.

Transportkommissionens formand afviser i brevet af 23. august 2011 overordnet set ikke Qeqqata Kommunias kritikpunkter, men gør enkeltvis opmærksom på, at de ikke vil betyde, at konklusionen ville være anderledes.

Derudover viser besvarelsen, at der er endnu flere uklarheder i betænkningen end først antaget. Således er de påståede besparelser ved lukning af Kangerlussuaq helt fejlagtige, ligesom vejregulæritetsberegninger forekommer meget tvivlsomme. På den baggrund er ekstraanalyserne overordnet også fejlfyldt, da antagelser bagved er meget subjektive til Nuuks fordel.

De to ekstraanalyser fremsendt d. 9. august 2011 viser med Transportkommissionens tvivlsomme antagelser, at det fortsat er rentabelt at flytte atlantlufthavnen til Nuuk, uanset om Kangerlussuaq bevares med en nedgraderet regional landingsbane på 1.050 meter eller den eksisterende landingsbane på 2.830 meter.

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

Såfremt Transportkommissionens anbefalinger følges, vil det få store negative konsekvenser for både landet og Qeqqata Kommunia.

#### Administrationens vurdering

Administrationen vurderede, at Transportkommissionens ekstraanalyser var ubrugelige, og på grund af tidsfristen blev følgende høringsvar afsendt d. 2. oktober 2011 uden den kunne forelægges Råstof- og Infrastrukturudvalget:

Grundlæggende mener Qeqqata Kommunia, at Transportkommissionens analyse om den centrale lufthavns placering er meget fejlfyldt. Det fremgår tydeligt, at de to åbne breve fremsendt af kommunen vedr. Transportkommissionens betænkning. Disse fejl er ikke rettet i hverken betænkningen eller i ekstraanalysen for Kangerlussuaq.

Qeqqata Kommunia må på den baggrund afvise ekstraanalysen og anmode om at der foretages markante ændringer i antagelserne. Det vedrører væsentligst som det fremgår i det åbne brev i antagelserne om 'sparede' driftsudgifter i Kangerlussuaq og betydningen af forskel i vejrregularitet, men derudover der jo en række andre mere eller mindre fejlagtige antagelser.

Udover disse fejl indeholder ekstraanalysen om især 2800 meter banen den betydelige fejl, at "der er ikke taget stilling til, hvilke fly som evt. vil anvende lufthavnen". Det er jo klart, at hvis man ikke tager stilling til dette, så giver det ikke mening at lave analysen. Indtægterne kommer jo netop fra flylandinger, bortset fra ETOPS-indtægter som er indregnet.

Når man ikke laver analysen om hvilke fly og dermed hvilke indtægter lufthavnen har med en 2800 m banen, så bliver indtægterne bevidst underestimeret.

Der tages dermed ikke højde for indtægter fra fly, der ikke kan lande i Nuuk pga. vejrforholdene, og i fremtiden vil lande i Kangerlussuaq, hvis der er tilstrækkeligt lang landingsbane. Her vil Grønland få store indtægter hvis flyene kan komme til Kangerlussuaq i stedet for at disse fly fremover skal tage til Island eller Canada og vente på godt vejr i Nuuk.

Der tages heller ikke højde for de forsvarsfly, der i Nato regi normalt lander i Kangerlussuaq, men ikke vil kunne lande på 2200 meter bane i Nuuk.

Der tages heller ikke højde for de udenlandske passagerfly, der kun vil komme til Grønland, såfremt der er en sikker lufthavn, fx krydstogtpassagerudskiftningsfly.

Qeqqata Kommunia må således konkludere, at Transportkommissionens betænkning og ekstraanalyser er fejlfulde og må afvises i deres nuværende form.

Qeqqata Kommunia vil se frem til at Transportkommissionen ændrer såvel betænkning som ekstraanalyser med mere korrekte antagelser.

#### Råstof- og Infrastrukturudvalgets behandling af sagen

Råstof- og Infrastrukturudvalget tog høringsvaret til efterretning på sit møde den 11. oktober 2011.

#### Økonomiudvalgets behandling af sagen

Sagen blev forelagt til økonomiudvalgets orientering på mødet den 21. oktober 2011.

#### **Indstilling**

Det indstilles, at kommunalbestyrelsen tager høringsvaret til efterretning.

#### **Afgørelse**

Taget til orientering.

#### **Bilag**

1. Cowi notat af 2. august 2011 om ”Supplerende analyse – Kangerlussuaq bevaret som bygd bevares, når atlantlufthavn flyttes til Nuuk” (kun dansk)
2. Cowi notat af 3. august 2011 om ”Ekstra beregning – Lang bane i Kangerlussuaq bevaret” (kun dansk)



**Punkt 10 Kommunalbestyrelsens økonomirapport pr. ultimo september 2011.**

Journalnr. 06.00

Faktiske forhold

Forbruget/indtægterne skal ligge på 75,0 % hvis forbruget er jævnt fordelt over hele året.

Qeqqata Kommunua Pr. ultimo september 2011	Korr. års- budget	Bogført	% i 2011
Administrationsområdet	97.374	70.985	72,9
Teknik	36.228	23.656	65,3
Arbejdsmarkeds- og erhvervsområdet	21.475	15.696	73,1
Familieområdet	181.704	125.505	69,1
Undervisning- og kultur	204.201	151.910	74,4
Forsyningsvirksomheder	6.445	5.331	82,7
<b>Driftsudgifter i alt</b>	<b>547.427</b>	<b>393.083</b>	<b>71,8</b>
Anlægsudgifter	117.390	21.151	18,0
<b>Udgifter i alt</b>	<b>664.817</b>	<b>414.234</b>	<b>62,3</b>
<b>Driftsindtægter</b>	<b>-571.604</b>	<b>-402.460</b>	<b>70,4</b>
Kasseforskydning	52.658	11.774	
Statusforskydning	6.000		
<b>Total</b>	<b>58.658</b>		

Neg. tal er indt/overskud & pos. tal er udg/undersk.  
Kisitsisit (-) tallit = isertitat/sinneqartoorutit  
Kisitsisit (+) tallit = aningaasartuutit amigatoorutit

**Administrationsområdet**

Administrationsområdet (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn						
10	UDGIFTER TIL FOLKEVALGTE	7.939	-750	7.189	5.027	2.162	69,9%
11	DEN KOMMUNALE FORVALTNING	68.844	5.511	74.355	54.792	19.563	73,7%
12	KANTINEDRIFT	972	0	972	1.110	-138	114,2%
13	IT	8.284	-702	7.582	4.678	2.904	61,7%
18	TVÆRGÅENDE AKTIVITETER	7.376	-100	7.276	5.377	1.899	73,9%
<b>Total</b>		<b>93.415</b>	<b>3.959</b>	<b>97.374</b>	<b>70.984</b>	<b>26.390</b>	<b>72,9%</b>

Administrationsområdet har et samlet forbrug på 71,0 mio. kr. ud af en bevilling på 97,4 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 72,9 %.

**Teknik**

Teknik (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn						
20	VEJE,BROER,TRAPPER OG ANLÆG M.V.	7.700	-742	6.958	5.992	966	86,1%
21	RENHOLDELSE INCL. SNERYDNING	7.427	-203	7.224	5.458	1.766	75,6%
22	LEVENDE RESSOURCER	230	-5	225	141	84	62,7%
23	FORSKELLIGE KOMMUNALE VIRKSOMHEDER	3.918	-188	3.730	3.046	684	81,7%
25	BRANDVÆSEN	6.842	-224	6.618	4.228	2.390	63,9%
27	ØVRIGE TEKNISKE VIRKSOMHEDER	11.719	-246	11.473	4.790	6.683	41,8%
<b>Total</b>		<b>37.836</b>	<b>-1.608</b>	<b>36.228</b>	<b>23.655</b>	<b>12.573</b>	<b>65,3%</b>



Teknik har et samlet forbrug på 23,6 mio. kr. ud af en bevilling på 36,2 mio. kr. Det svarer til et samlet forbrug på 65,3 %. Der bemærkes markante merforbrug på konto 20 vedr. diverse reparationer i Sisimiut. Der har indtil sæsonen afsluttede ved udgangen af september været gennemført væsentlige reparationsopgaver, samt nyetablering af fortove i Sisimiut. Konto 23 har merforbrug vedr. drift af servicehuse som primært skyldes, at der afholdes udgifter fra konti uden bevillinger. Fagudvalget vil for 4. kvartal få forelagt relevante sager om omplaceringer til i møde-gåelse af merforbrug. Konto 27 står registreret med et markant mindreforbrug, hvilket primært skyldes, at konto for bybusser i Sisimiut endnu ikke er tilrettet som følge af den gennemførte privatisering i 2010. Bybusdriften i Maniitsoq er startet i august og der er i Kangerlussuaq endnu ikke faktureret for kørsel i august og september.

### Arbejdsmarkeds- og erhvervsområdet

Arbejdsmarkeds- og erhvervsområdet (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn						
34	BESKÆFTIGELSESFREMMEDE FORANSTALTNINGER	5.218	-2.219	2.999	1.636	1.363	54,6%
35	REVALIDERING	1.334	25	1.359	1.105	254	81,3%
36	UDLEJNING AF ERHVERSEJENDOMME	-2.463	0	-2.463	-1.748	-715	71,0%
37	KOMMUNALE ERHVERSENGAGEMENTER	4.153	-260	3.893	2.520	1.373	64,7%
38	VEJLEDNINGS OG INTRODUKTIONSCENTER	14.265	1.422	15.687	12.182	3.505	77,7%
<b>Total</b>		<b>22.507</b>	<b>-1.032</b>	<b>21.475</b>	<b>15.695</b>	<b>5.780</b>	<b>73,1%</b>

Arbejdsmarkeds- og erhvervsområdet har et samlet forbrug på 15,7 mio. kr. ud af en bevilling på 21,5 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 73,1 %.

### Familieområdet

Familieområdet (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn						
40	FRIPLADSER PÅ DAGINSTITUTIONER SISIMIUT	260	0	260	74	186	28,5%
41	HJÆLPEFORANSTALTNINGER FOR BØRN	12.679	2.300	14.979	13.232	1.747	88,3%
43	SOCIAL FØRTIDSPENSION	12.069	700	12.769	10.619	2.150	83,2%
44	UNDERHOLDSBIDRAG	403	0	403	131	272	32,5%
45	OFFENTLIG HJÆLP	13.124	1.160	14.284	11.135	3.149	78,0%
46	ANDRE SOCIALE YDELSER	9.504	0	9.504	6.943	2.561	73,1%
47	ÆLDREFORSOG	51.922	5.235	57.157	42.908	14.249	75,1%
48	HANDICAPOMRÅDET	65.708	0	65.708	36.293	29.415	55,2%
49	ANDRE SOCIALE UDGIFTER	6.048	592	6.640	4.169	2.471	62,8%
<b>Total</b>		<b>171.717</b>	<b>9.987</b>	<b>181.704</b>	<b>125.504</b>	<b>56.200</b>	<b>69,1%</b>

Familieområdet har et samlet forbrug på 125,5 mio. kr. ud af en bevilling på 181,7 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 69,1 %.

Kommunalbestyrelsen har ved fremlæggelse af ½-årsrapporten 2011 fremsat ønske om, at Familieudvalget

- øjeblikkeligt tilpasser normeringer på plejehjemmene efter normeringen,
- snarest fremsender omplaceringssag vedr. handicapområder,
- snarest får fremsendt tillægsbevillingsansøgninger,
- fremover foretager dybtgående budgetopfølgninger på hvert møde, og at disse budgetopfølgninger også forelægges Økonomiudvalget, og
- at Familieudvalget får evalueret effekten / kvaliteten af døgninstitutioner.

Administrationen på familieområdet tilkendegiver at konkret sagsbehandling til besvarelse af samtlige ønsker fra Kommunalbestyrelsen er iværksat.

Hjælpeforanstaltninger for børn (kt. 41) har et merforbrug der kan henføres til en markant stigning i anbringelser på private døgninstitutioner. Der er allerede brugt ca. 2 mio. kr. mere end sidste år ved samme tid, til trods for at der netop er godkendt yderligere bevilling til området. Størstedelen af merforbruget kan tilskrives fejlpostering i forbindelse med en ankesag.

Social førtidspension (kt. 43) forudbetales, hvilket betyder at normalforbruget, såfremt det er jævnt fordelt over hele året, skal ligge på 83,3 %. Forbruget til dato er opgjort til 83,2 %. Førtidspension efter 1/1-2002 har et merforbrug som følge af stigning i antal førtidspensionister, udgifter til personligt tillæg og børnetillæg. Forbruget er 900 tkr. højere i forhold til samme tid sidste år.

Offentlig hjælp (kt. 45) har et markant merforbrug i Sisimiut, Itilleq og Sarfannguit.

Ældreomsorg (kt. 47) har et betydeligt merforbrug vedr. anbringelse på sundhedsvæsenets plejefdeling i Sisimiut.

Handicapområdet (konto 48) har et markant mindreforbrug, hvilket skyldes at sagen om fordeling af bloktilskud endnu ikke er færdigbehandlet i fagudvalget.

## Undervisning og kultur

Undervisning og kultur (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn						
50	DAGFORANSTALTNINGER FOR BØRN OG UNGE	67.165	-3.911	63.254	47.591	15.663	75,2%
51	SKOLEVÆSENET	115.624	-5.550	110.074	82.315	27.759	74,8%
53	FRITIDSVIRKSOMHED	14.234	-539	13.695	9.309	4.386	68,0%
55	BIBLIOTEKSVÆSEN	2.218	-68	2.150	1.693	457	78,7%
56	MUSEUM	2.968	413	3.381	1.967	1.414	58,2%
59	FORSKELLIGE KULTURELLE & OPLYSNINGER	11.359	288	11.647	9.035	2.612	77,6%
<b>Total</b>		<b>213.568</b>	<b>-9.367</b>	<b>204.201</b>	<b>151.910</b>	<b>52.291</b>	<b>74,4%</b>

Undervisning og kultur har et samlet forbrug på 151,9 mio. kr. ud af en bevilling på 204,2 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 74,4 %.

Kommunalbestyrelsen har ved fremlæggelse af ½-årsrapporten 2011 fremsat ønske om, at Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget snarest får justeret budgettet for skolekollegiet i Sisimiut, idet der ikke længere modtages folkeskoleelever fra andre kommuner.

Justeringen blev godkendt af kommunalbestyrelsen den 29. september 2011.

Forskellige kulturelle & oplysninger (kt. 59) har et merforbrug der primært skyldes, at rejsefonden har udbetalinger, der overstiger årsbevillingen med 260 tkr.

## Forsyningsvirksomheder

Forsyningsvirksomheder (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn						
66	RENOVATION M.V.	4.597	-479	4.118	1.825	2.293	44,3%
68	ØVRIGE FORSYNINGSVIRKSOMHEDER	2.584	-257	2.327	3.506	-1.179	150,7%
<b>Total</b>		<b>7.181</b>	<b>-736</b>	<b>6.445</b>	<b>5.331</b>	<b>1.114</b>	<b>82,7%</b>

Forsyningsvirksomheder har et samlet forbrug på 5,3 mio. kr. ud af en bevilling på 6,4 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 82,7 %.



Øvrige forsyningsvirksomheder (kt. 68) har et markant merforbrug der kan henføres til forbrændingsanlæggene i Sisimiut og Maniitsoq. Det betyder, at årsbudgettet allerede er overskredet med ca. 1,5 mio. kr.

### Anlægsområdet

Anlægsområdet (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn						
70	ANLÆGSUDGIFTER VEDR.EKSTERNE OMRÅDER	25.101	6.029	31.130	5.920	25.210	19,0%
72	ANLÆGSUDGIFTER VEDRØRENDE DET TEKNISKE OMRÅDE	13.459	16.334	29.793	5.820	23.973	19,5%
73	ANLÆGSUDGIFTER VEDRØRENDE ARB.MARK.OG ERHVERVSOMRÅDET	0	215	215	396	-181	184,2%
74	ANLÆGSUDGIFTER VEDR.FAMILIEOMRÅDET	0	0	0	-49	49	
75	ANLÆGSUDGIFTER VEDR.UNDERVISNING & KULTUR	21.086	8.267	29.353	5.245	24.108	17,9%
76	ANLÆGSUDGIFTER VEDR.FORSYNINGSVIRKSOMHED	0	3.370	3.370	29	3.341	0,9%
77	ANLÆGSUDGIFTER VEDR.BYGGEMODNING	6.000	17.529	23.529	3.791	19.738	16,1%
<b>Total</b>		<b>65.646</b>	<b>51.744</b>	<b>117.390</b>	<b>21.152</b>	<b>96.238</b>	<b>18,0%</b>

Anlægsområdet har et samlet forbrug på 21,1 mio. kr. ud af en bevilling på 116,9 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 18,1 %. Forbruget var på samme tidspunkt i 2010 på 23,7 mio. kr.

Kommunalbestyrelsen har ved fremlæggelse af ½-årsrapporten 2011 fremsat ønske om, at Teknik- og Miljøudvalget snarest får taget initiativ til en bedre anlægsstyring.

Teknik- og Miljøudvalget har fremsendt sag herom til økonomiudvalgets og kommunalbestyrelsens møder i oktober.

### Forbrug pr. omkostningssted

Driftsudgifter inkl. anlæg pr. sted (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Sted	Stednavn						
<b>Bygder i alt</b>		<b>-376.809</b>	<b>1.802</b>	<b>-374.987</b>	<b>-304.997</b>	<b>-69.959</b>	<b>81,3%</b>
B	KANGERLUSSUAQ	31.345	-118	31.227	16.756	14.471	53,7%
C	SARFANNGUIT	6.772	658	7.430	4.970	2.460	66,9%
D	ITILLEQ	6.913	-546	6.367	4.170	2.197	65,5%
E	FÆLLES BYGDER	1.452	-300	1.152	677	475	58,8%
F	KANGAAMIUT	18.744	1.052	19.796	11.749	8.047	59,4%
G	ATAMMIK	7.920	448	8.388	4.529	3.859	54,1%
H	NAPASOQ	4.417	-150	4.267	2.668	1.599	62,5%
J	FÆLLES	-454.372	758	-453.614	-350.547	-103.067	77,3%
<b>A</b>		<b>269.360</b>	<b>40.295</b>	<b>309.655</b>	<b>205.534</b>	<b>104.121</b>	<b>66,4%</b>
1	ADMINISTRATIONSOMRÅDET	24.987	1.256	26.243	19.852	6.391	75,6%
2	TEKNIK	18.125	-419	17.706	11.397	6.309	64,4%
3	ARBEJDSMARKED- & ERHVERVSOMRÅDET	9.577	63	9.640	8.550	1.090	88,7%
4	FAMILIEOMRÅDET	51.035	4.504	55.539	64.509	-8.970	116,2%
5	UNDERVISNING OG KULTUR	120.654	-4.722	115.932	84.835	31.097	73,2%
6	FORSYNINGSVIRKSOMHEDER	3.087	-278	2.809	2.650	159	94,3%
7	ANLÆGSOMRÅDET	41.895	39.891	81.786	13.741	68.045	16,8%
<b>I</b>		<b>148.004</b>	<b>10.561</b>	<b>158.565</b>	<b>120.793</b>	<b>37.772</b>	<b>76,2%</b>
1	ADMINISTRATIONSOMRÅDET	14.263	996	15.259	11.102	4.157	72,8%
2	TEKNIK	9.373	-412	8.961	7.013	1.948	78,3%
3	ARBEJDSMARKED- & ERHVERVSOMRÅDET	6.521	-235	6.286	3.876	2.410	61,7%
4	FAMILIEOMRÅDET	45.420	5.523	50.943	51.064	-121	100,2%
5	UNDERVISNING OG KULTUR	55.872	-2.910	52.962	42.052	10.910	79,4%
6	FORSYNINGSVIRKSOMHEDER	1.739	-458	1.281	1.173	108	91,6%
7	ANLÆGSOMRÅDET	14.816	8.057	22.873	4.513	18.360	19,7%

Bygdernes forbrug vedr. drift forløber som forventet. Der er et markant merforbrug på Familieområdet i begge byer, hvilket skyldes at sagen om fordeling af bloktilskud endnu ikke er færdigbehandlet i fagudvalget.

Der kan også konstateres et merforbrug på forsyningsvirksomhed i Sisimiut, jf. beskrivelsen ovenfor under konto 68.



### Skatteafregninger og tilskud

Skatter, tilskud og udligning (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug i %
Konto	Kontonavn						
80	Personlig indkomstskat	-275.600	0	-275.600	-184.331	-91.269	66,9%
81	Selskabsskat	-4.000	0	-4.000	0	-4.000	0,0%
83	Generelle tilskud og udligning	-275.239	0	-275.239	-206.596	-275.032	75,1%
<b>Total</b>		<b>-554.839</b>	<b>0</b>	<b>-554.839</b>	<b>-390.927</b>	<b>-370.301</b>	<b>70,5%</b>

Qeqqata Kommunia har indtægter fra skatter og tilskud på 390,9 mio. kr. ud af en samlet bevilling på 554,8 mio. kr. Det svarer til indtægter på 70,5 %. Indkomstskatterne forløber som forventet.

### Andre indtægter og afskrivninger

Andre indtægter og afskrivninger (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn						i %
85	Renter, kapitalafkast samt kurstab og gevinst	-12.976	0	-12.976	-8.449	-4.527	65,1%
86	Andre indtægter	-4.600	-289	-4.889	-3.078	-1.811	63,0%
88	Afskrivninger	1.100	0	1.100	-6	1.106	-0,5%
<b>Total</b>		<b>-16.476</b>	<b>-289</b>	<b>-16.765</b>	<b>-11.533</b>	<b>-5.232</b>	<b>68,8%</b>

Der er tilkommet Qeqqata Kommunia indtægter fra renter, kapitalafkast, salg af fast ejendom og byggemodningsafgifter og afskrivninger for i alt 11,5 mio. kr. ud af en samlet bevilling på 16,8 kr. Det svarer til et forbrug på 68,9 %.

### Forventet ultimo beholdning

<b>Likvid beholdning primo 2011</b>	<b>84.767.242</b>
Driftsresultat iht. budget 2011	-40.555.000
Statusforskydninger	-5.000.000
Tillægsbevillinger	-52.658.000
<b>Samlet kasseforskydning</b>	<b>-98.213.000</b>
<b>Likvid beholdning ultimo 2011</b>	<b>-13.445.758</b>

De likvide aktiver forventes at falde fra 84,8 mio. kr. til -13,4 mio. kr. ved årets slutning. Denne forventning bygger på størrelsen af den likvide beholdning primo 2011, det forventede driftsresultat fra budget 2011, de forventede statusforskydninger (20-20-60 boliglån), samt de tillægsbevillinger der indtil videre er givet.

### Restancer

De samlede restancetilgodehavender til Qeqqata Kommunia udgjorde 58,6 mio. kr. pr. 01.10.2011, hvilket er en stigning på 1,3 mio. kr. i forhold til måneden før. Til sammenligning var restancen pr. 01.10.2010 på 52,1 mio.kr. – dvs. en stigning i tilgodehavendet på 6,5 mio.kr.

### Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 21. oktober 2011.

**Indstilling**

Økonomiudvalget indstiller til kommunalbestyrelsens godkendelse,

**At** udvalgene anmodes om at fremsende omplaceringssag til økonomiudvalget inden årets udgang,

**At** rapporten godkendes.

**Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

**Bilag**

1. Balance for Qeqqata Kommunua
2. Restanceliste



**Punkt 11 2. behandling af budget 2012 samt overslagsårene 2013 til 2015**

Journalnr. 06.01.01

På sit møde den 29. september 2011 har kommunalbestyrelsen ved sin 1. behandling tiltrådt økonomiudvalgets indstilling. Samtidig vedtog kommunalbestyrelsen en række tillægsbevillinger på mødet. Herefter ser budget 2012 samt overslagsårene 2013-2015 således ud:

Konto	Kontonavn	Budgetforslag 2012	Overslag 2013	Overslag 2014	Overslag 2015
1	Administrationsområdet	92.514	92.514	92.514	92.514
2	Teknik- og miljøområdet	37.236	37.236	37.025	37.025
3	Erhvervs- og arbejdsmarkedsområdet	21.794	21.794	21.794	21.794
4	Familieområdet	171.429	171.429	171.429	171.429
5	Undervisnings- og kulturområdet	206.090	205.785	203.783	201.336
6	Forsyningsvirksomheder	5.916	5.916	5.916	5.916
	<b>I alt driftsudgifter</b>	<b>534.979</b>	<b>534.674</b>	<b>532.461</b>	<b>530.014</b>
7	Anlægsområdet	39.885	24.749	18.085	8.800
	<b>Udgifter i alt</b>	<b>574.864</b>	<b>559.423</b>	<b>550.546</b>	<b>538.814</b>
8	Indtægter	-581.429	-570.934	-570.934	-570.934
	<b>Resultat</b>	<b>-6.565</b>	<b>-11.511</b>	<b>-20.388</b>	<b>-32.120</b>
9	Statusforskydninger	14.873	5.000	5.000	5.000
	<b>Balance</b>	<b>8.308</b>	<b>-6.511</b>	<b>-15.388</b>	<b>-27.120</b>
	Primobeholdning	-13.446	-21.754	-15.243	145
	Ultimobeholdning	-21.754	-15.243	145	27.265

Kommunalbestyrelsen besluttede endvidere på sit møde den 29. september 2011, at økonomiområdet til 2. behandling indarbejder de endelige udmeldinger om personskat og bloktilskud i budgettet

Skattestyrelsen har i brev af 21. september 2011 meddelt kommunen, at acontoafregningen for 2012 sættes til 285,6 mio. kr., men at den negative regulering vedr. skatteåret for 2010 på samlet 8,3 mio. kr. vil blive fratrukket acontoafregningerne for 2012. Det er i overensstemmelse med de hidtidige udmeldinger, og det er ikke grund til at ændre personskatter fra 1. til 2. behandlingen, hvis skatteprocenten forbliver 25%.

Grønlands Selvstyre og Kanukoka har endvidere den 3. oktober 2011 indgået bloktilskudsaftale, der betyder, at Qeqqata Kommunia modtager 194.025.000 kr. i bloktilskud for 2012. Det er 2.817.000 kr. mere end hidtil indregnet i budget 2012 og overslagsårene. Bloktilskudsaf-talen indebærer ikke nye ansvarsområder for kommunerne, så der er ikke behov for at indarbejde andre ændringer som følge af bloktilskudsaf-talen.

Konto	Kontonavn	2012	2013	2014	2015
83-01	Bloktilskud	- 2.817	- 2.817	- 2.817	- 2.817

Kommunalbestyrelsen drøftede desuden på sit møde den 29. september 2011, at der er behov for at indarbejde midler til udvidelse af Sisimiut Havn. Sisimiut Havn har længe været for lille, og planen om at udvide fiskerikajen til at kunne modtage atlantskibe, trawlere, krydstogtskibe og oliefor-syningskibe blev allerede indarbejdet i kommuneplanen 1992-2005 for næsten 20 år siden.





Efterfølgende har Sisimiut Havn mistet anløb og omsætning i forhold til de reelle anløbsbehov fra diverse skibe. Således er godstransitten til andre byer og bygder forsvundet allerede i starten af 2000'erne pga. pladsproblemerne.

Omkring 2005 begynder krydstogtskibsanløbene at boome, og kajplads afvises nu for en lang række krydstogtskibe, der ellers skulle have forsyninger i Sisimiut Havn. Dette går ud over det samlede krydstogtskibsanløb i Grønland, idet anløb i Sisimiut er helt nødvendigt for skibene sejlene i rundfart i grønlandsk farvand, idet alle disse skibe sejler mellem Kangerlussuaq og Diskobugten. Efter 2005 er trawlere fra både Grønland og udlandet i højere og højere grad blev afvist pga. manglende kajplads, hvilket dels giver dyrere sejlads for indenlandske trawlere til andre havne, dels betyder at udenlandske trawlere/indhandlingsskibe søger udenlandske havne.

Senest har Cairn i forbindelse med deres olieboringer ud for Diskobugten i 2010 og 2011 måttet opgive at benytte Sisimiut som sekundær olieforsyningshavn efter Aasiaat som primær havn pga. de trange forhold i Sisimiut Havn. Nu har Husky meddelt, at de vil bore ud for Sisimiut i 2013, men at de trange havneforhold i Sisimiut er bekymrende for en optimal boresæson.

Udvidelsen af Sisimiut Havn har også indgået i Hjemmestyrets/Selvstyrets forskellige havneredege-reiser op gennem 2000'erne. Sisimiut Kommune offentliggjorde i 2006 Forretningsplan for A/S Umimmak Traffic, hvori første anlægsaktivitet var udvidelse af Sisimiut Havn. Det er endnu ikke lykkedes at få Hjemmestyre-/Selvstyretilsagn til denne plan, eller minimum til første del af planen. Såfremt Sisimiut Havn ikke skal miste yderligere omsætning og dermed nedgang i hele landets indtjening på losning af udenlandske trawlere/indhandlingsskibe, servicering af krydstogtskibsanløb og olieforsyning, er det helt nødvendigt, at kommunen nu selv tager ansvar og påbegynder udvidelse af Sisimiut Havn.

Dette er helt i tråd med strukturreformen om større ansvar til kommunerne ligesom stort set alle vores nabolande opererer med kommunale havne. Således ejer Aalborg Kommune 98% af aktierne i Aalborg Havn A/S, Torshavn ejer Torshavn havn, Fjardabygd Kommune ejer og driver flere havne, herunder den nye havn anlagt ved Alcoa smelteren, ligesom norske kommuner også anlægger, ejer og driver kommunale havne.

Det vil fortsat være hensigtsmæssigt at få dannet et fælles ejerskab med Selvstyret og eventuelle private investorer, hvor også de eksisterende havnefaciliteter inddrages. Men nu og her må hele anlægsudgiften budgetteres i det kommunale budget, selv om det forhåbentlig hurtigt kan blive aftalt et fælles ejerskab eller minimum drift af havneanlæggene i Sisimiut by.

I henhold til Rambølls overslag skal der afsættes 56,5 mio. kr. til anlægsopgaven, mens der i de efterfølgende år må forventes en indtægt på gennemsnitlig 6,0 mio. kr. årligt.

Konto	Kontonavn	2012	2013	2014	2015
72-99	Sisimiut kommunale havn	26.500	30.000	0	0
86-01	Havneudlejning	0	-6.000	-6.000	-6.000

Såfremt det ikke lykkedes, at udskille Sisimiut Havn i et aktieselskab med eller uden Selvstyret, er det nødvendigt at hæve personskattesatsen til 26%. Dog er det administrationens forventning, at den store anlægsopgave dels vil medføre stigende skatteindtægter, dels mindske udgifterne til offentlig hjælp og arbejdsmarkedsydelse i minimum anlægsperioden. Af forsigtighedsgrunde anbefales det dog ikke at indarbejde dette i budget 2012 og overslagsårene, men i stedet at indarbejde en skatte-stigning på 1 procentpoint fra 25% til 26%.



Det vil betyde øgede indtægter på personskatten på 11,4 mio. kr. om året, og der bør derfor indarbejdes følgende ændringer

Konto	Kontonavn	2012	2013	2014	2015
80-01	Personskat	- 11.424	- 11.424	- 11.424	- 11.424

Teknik- & Miljøudvalget og Uddannelses-, Kultur- & Fritidsudvalget har til oktober måneds økonomiudvalgs- og kommunalbestyrelsesmøde fremsendt forslag til besparelser på henholdsvis anlægsbudgettet for i år og driftsbudgettet for budget 2011 samt budget 2012 og overslagsårene. Teknik- & Miljøudvalget foreslår dermed andetsteds på dagsordenen indtægtstillægsbevillinger på 7.224.000 kr. på eksisterende anlægsprojekter i Sisimiut.

Uddannelses-, Kultur- & Fritidsudvalget foreslår andetsteds på dagsordenen indtægtstillægsbevillinger på samlet knap 2,4 mio. kr. om året i budget 2012 og overslagsårene på eksisterende driftsområder.

Disse indtægtstillægsbevillinger vil dels forbedre likviditeten den forventede primobeholdning i likviditet for 2012, dels øge overskuddet på den primære drift i budget 2012 og overslagsårene.

Samlet betyder disse indarbejdelser, at kommunens budget vil komme til at se således ud:

Konto	Kontonavn	Budgetforslag 2012	Overslag 2013	Overslag 2014	Overslag 2015
1	Administrationsområdet	92.514	92.514	92.514	92.514
2	Teknik- og miljøområdet	37.236	37.236	37.025	37.025
3	Erhvervs- og arbejdsmarkedsområdet	21.794	21.794	21.794	21.794
4	Familieområdet	171.429	171.429	171.429	171.429
5	Undervisnings- og kulturområdet	203.734	203.390	201.388	198.941
6	Forsyningsvirksomheder	5.916	5.916	5.916	5.916
	<b>I alt driftsudgifter</b>	<b>532.623</b>	<b>532.279</b>	<b>530.066</b>	<b>527.619</b>
7	Anlægsområdet	66.385	54.749	18.085	8.800
	<b>Udgifter i alt</b>	<b>599.008</b>	<b>587.028</b>	<b>548.151</b>	<b>536.419</b>
8	Indtægter	-595.670	-591.175	-591.175	-591.175
	<b>Resultat</b>	<b>3.338</b>	<b>-4.147</b>	<b>-43.024</b>	<b>-54.756</b>
9	Statusforskydninger	14.873	5.000	5.000	5.000
	<b>Balance</b>	<b>18.211</b>	<b>853</b>	<b>-38.024</b>	<b>-49.756</b>
	Primobeholdning	-6.415	-24.626	-25.479	12.545
	Ultimobeholdning	-24.626	-25.479	12.545	62.301

Tilsynsrådets krav om at den likvide beholdning skal udgøre mindst 5% af de samlede udgifter, betyder at ultimobeholdningen skal udgøre mindst 30,0 mio. kr. i forhold til udgifterne i det foreliggende budgetforslag for 2012. Tilsynsrådets krav vil blive opfyldt ved lånoptagelse på op til 54,8 mio. kr. i det omfang, der måtte være behov herfor. Alternativt skal der indarbejdes besparelser i det foreliggende budget.

#### Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 21. oktober 2011.

### **Indstilling**

Økonomiudvalget indstiller til kommunalbestyrelsens godkendelse:

**at** det foreliggende budgetforslag (balancerende med et underskud i 2012 på 18,2 mio. kr.) godkendes som budget for 2012 samt for overslagsårene 2013 til 2015

**at** udskrivningsprocenten fastsættes til 26%

**at** taksterne fastsættes iht. takstblad for Qeqqata Kommunia (bilag 2)

**at** normeringer fastsættes iht. normeringsoversigten (bilag 3)

**at** vederlagene fastsættes iht. oversigten over vederlag for 2012 (bilag 4)

**at** lånoptagelse kan ske, i det omfang det er nødvendigt og under forudsætning af at likviditeten ikke tillader gennemførelse af de planlagte anlægsaktiviteter

### **Afgørelse**

Økonomiudvalgets indstilling blev godkendt af samtlige medlemmer ved afstemning.

### **Bilag**

1. Winformatik-udskrift af budget 2012 af 14. oktober 2011
2. Takstblad for Qeqqata Kommunia
3. Normeringsoversigt 2012
4. Oversigt over vederlag for 2012

## Punkt 12 Orientering om anlægsarbejders stade – Indtægts tillægsbevilling

Journalnr. 17.05. konto 7.

### Baggrund

Kommunalbestyrelsen har på møde september 2011 ud fra økonomirapport fra 1. halvår ønsket en orientering om fremdriften af anlægsopgaverne.

### Regelgrundlag

Kommunalbestyrelsen er ansvarlig for anlægsopgaver og økonomisk forbrug på konto 7 området.

### Faktiske forhold

For de enkelte anlægssager er stadet anført i forbindelse med kvartalsrapport, der er redegjort herfor under et andet dagsordenspunkt.

Der har de sidste år været store overførsler af uforbrugte anlægsbevillinger fra regnskabsår til næste år. Der har ved økonomirapport for første halvår 2011 været bogført et lavt forbrug på konto 7 området. Dette blev der redegjort ved budgetseminar, og en ajourføring af den herunder fremlagte liste over anlægssager med deres stade er vedlagt som bilag 1.

Det ses at:

- 38% af anlægssagerne er igangværende og planmæssige, de står for 28% af den resterende anlægsbevilling.
- 21% af anlægssagerne er igangværende men forsinkede fra rådgiver eller entreprenør, de står også for 28% af den resterende anlægsbevilling.
- 6% af anlægssagerne er igangværende men har et udisponeret restbeløb, de står også for 28% af den resterende anlægsbevilling. Restbeløb er beskrevet herunder, og udgør i alt 7,224mil kr dvs 26% af restbeløbet for disse sager, der har været fremført fra tidligere år.
- 17% af anlægssagerne er ikke i gang da opgaven er uafklaret med brugere, de står for 11% af den resterende anlægsbevilling.
- 8 af anlægssagerne er forsinkede grundet kommunens plangrundlag ikke var afklaret eller etableret, de står for 4% af den resterende anlægsbevilling.
- 8% af anlægssagerne er hos andre parter som staben, disse sager står kun for 1% af den resterende anlægsbevilling.

Der var særligt for i år en lang vinter (skicenteret var åbent 10 dage længere end normalt), hvorfor entreprenørerne først kunne starte jordarbejde ca 1 måned senere end andre år. I forhold til tidligere år hvor stort set al projektering og tilsyn med bygge- og anlægsopgaver blev foretaget af rådgiverfirmaer, foretager forvaltningen selv projektering og tilsyn med nogle sager, f.eks. sommeraktiviteter ved spejdersøen, kloakreoveringer, vejomlægning ved havn og byggemodning i Kangerlussuaq. Der bevirker at der kommer færre udgifter i starten af anlægsarbejdet da forvaltningens egen indsats ikke udfaktureres, til gengæld bruges bevillingen 100% til håndværkerne.

Generelt for anlægsområdet kan man ikke forvente et jævnt forbrug hen over året. Ofte begynder fakturaerne fra entreprenørerne først at komme i andet og tredje kvartal. Entreprenører betales ikke forud, de afregnes bagud efter faktisk ydet arbejde.

### Økonomiske og administrative konsekvenser

Når anlægssager har et lavere forbrug end årets bevilling, trækkes der mindre på kommunens kassebeholdning til styrkelse af likviditeten. Uforbrugte anlægsmidler kan overføres til næste regnskabsår. Ved TMU/ØU's drøftelse af sagen, kan der tages stilling til om nogle af de udisponerede restbeløb fortsat skal overføres, eller overføres til kassebeholdningen til andet formål.

Direktionens bemærkninger

Administrationens vurdering

Der er for 3 anlægssager udsponerede restbeløb:

Konto 70-49 Ældreboliger Sisimiut.

Der er i alt afsat 32,824 mil kr til ældreboliger, og ved TMU-møde 09/2009 om igangsætning skønnedes anlægsprisen for de 12 ældreboliger at være 29,0 mil kr, dvs en udsponeret rest på 3,824 mil kr. Efter licitation på de 12 ældreboliger med fjernvarmeforsyning er revideret A-overslag på 29,6 mil kr, dvs et udsponeret restbeløb på 3,224 mil kr som kunne anvendes til andet ældre/handicap boligbyggeri.

Konto 72-96 Vej langs Ulkebugten.

Der er fra år 2007 i alt afsat 26,5 mil kr til "vejen til erhvervsområde B8". Ved TMU-møde 08/2009 om igangsætning af sidevejen skønnedes anlægsprisen for den samlede 1.494m ringvejsforbindelse til 23,755 mil kr i 6m vejbredde og uden asfalt., dvs med et udsponeret restbeløb på 2,745 mil kr. Asfaltering af hele vejstrækningen skønnes at koste ca 3,5 mil kr. Efter rådgivers foreløbige opgørelse af de udførte mængder, ventes der at blive en reduktion af udbetaling til entreprenørerne for hovedvejen på 1 mil kr og for sidevejen på 0,9 mil kr, dvs i alt 1,9 mil reduktion. Dette skyldes opmåling af de faktisk udførte stenmængder har givet en lavere mængde end skønnet ved A-overslaget. Tillagt det hidtidige restbeløb 2,745 mil kr er der for etablering af 6m bred hovedvej og sidevej med grusbefæstelse et udsponeret restbeløb på 4,645 mil kr. Vælges det at asfaltere vejene, vil der være et udsponeret restbeløb på ca 1 mil kr.

Konto 77-02 Byggemodning Akia A20.

Der er efter TMU-møde 05/2010 i alt afsat 12,025 mil kr til færdiggørelse af byggemodning Akia A20. Efter rådgivers foreløbige opgørelse af de udførte mængder efter ændret plangrundlag tilpasset 3 byhuse, ventes færdiggørelse af byggemodning Akia A20 at koste ca 9 mil kr, dvs et udsponeret restbeløb på 3 mil kr, som kunne anvendes til anden byggemodning.

For at undgå fremover at skulle overføre store uforbrugte anlægsmidler til det næste år kan der:

- Undlades i budget at indplacere hele anlægsbeløbet det 1. år, men sprede anlægsinvesteringen med projektudgift 1. år, og opførelsesudgifterne fordelt over alle byggeperiodens efterfølgende år.
- Ved bevillingen kun medtage det anlægsbeløb der er nødvendig for det enkelte anlægs etablering, så der ikke de næste år skal flyttes udsponerede restbeløb til senere supplerende arbejder.
- Give dagbod til også rådgivende firmaer ved forsinket projektering, i lighed med entreprenørens dagbod ved forsinket udførelse. Det er som 1. sted indført ved projekteringen af Akia A22/23. Det kan først indføres når det har været varslet i udbud af rådgiveropgaven og således indgår i kontrakten med rådgiveren.
- Undlade at medtage anlægsønsker i budgetår før kommunens plangrundlag for opgaven er etableret, såfremt det er arbejder der kræver arealtildeling eller byggetilladelse.

Vedlagte bilag 2 er et forslag til et skema for nye anlægsønsker, som kunne danne grundlag for en mere præcis indplacering af anlægsønskets bevilling tidsmæssigt i budget og en hurtigere afklaring af bygherreønskerne.



Bygge- og anlægsarbejder kunne forceres gennem vinterperioden så de ikke er så langt bagud, men det vil dels give ekstra udgifter til vinterforanstaltninger, dels medføre arbejde af ringere kvalitet. I perioder med begrænsede anlægsmidler, findes det mere hensigtsmæssigt at udføre arbejderne i god kvalitet og uden fordyrende snekrads.

#### Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen

Teknik- og Miljøudvalget har behandlet sagen på sit møde den 11. oktober 2011.

#### Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 21. oktober 2011.

### **Indstilling**

Økonomiudvalget indstiller til kommunalbestyrelsen

**at** orientering om anlægssagernes stade tages til efterretning.

**at** de udisponerede restbeløb kr 7,224 mil kr. på 3 anlægssager reduceres til fordel for kassebeholdningen.

D.v.s. følgende anlægssager reduceres med følgende beløb:

Konto 70-49 Ældreboliger 3,224 mil kr.

Konto 72-96 Ulkebugtvej 1 mil kr.

Konto 77-02 Akia A20 3 mil kr.

**at** asfaltering af hovedvejen på Akia udskydes til 2015, så yderligere 2,5 mio. kr. af bevillingen på konto 72-96 i 2011 reduceres til fordel for kassebeholdningen men til gengæld inplaceres på konto 72-96 i 2015

**at** der afsættes 1 mio. kr. til projektering af Sisimiut Havn i 2011 på konto 72-99

### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

### **Bilag**

1. Liste over igangværende anlægssager.
2. forslag til skema for nye anlægssønsker.

**Punkt 13 Forslag til ændring af normeringer på Nalunnguarfiup Atuarfia, Sisimiut, Itillip Atuarfia, Itilleq samt ændring af bevilling i Maniitsoq**

Journalnr. 06.01.00

Baggrund

Forslag til ændring af normeringer på Nalunnguarfiup Atuarfia, Sisimiut, Itillip Atuarfia, Itilleq samt ændring af bevilling i Maniitsoq.

Regelgrundlag

Qeqqata's kasse og regnskabsregulativ

Faktiske forhold

Nalunnguarfiup Atuarfia, Sisimiut har på nuværende tidspunkt et normering på 68,41 stillinger for lærere. Elevtallet har været faldende det sidste par år. Fra ca. 450 elever til 406 i skoleåret 2010 / 2011 og til nu med 393 elever dette skoleår.

Derfor foreslår området for uddannelse at månedslønnede nedbringes fra 68,41 stillinger ned til 66,41 stillinger. Dvs. med 2 månedslønnede. Samt at spare på en fast lærer vikar.

Skolerenoveringen er i gang dette skoleår og skulle gerne afsluttes engang i 2014 / 2015. Dermed er behovet for renovering mindre, da der kun skal tages hensyn til minihallen som Nalunnguarfiup Atuarfia administrerer.

Itillip Atuarfia, Itilleq har på nuværende tidspunkt et normering på 5 stillinger for lærere. Elevtallet har været faldende det sidste par år. Fra 23 i skoleåret 2010 / 2011 og til nu med 10 elever dette skoleår.

Derfor foreslår området for uddannelse at månedslønnede nedbringes fra 5 stillinger ned til 3 stillinger. Dvs. med 2 månedslønnede.

Atuarfik Kilaaseeraq, Maniitsoq har på nuværende tidspunkt et normering på 74 stillinger for lærere. Elevtallet har været faldende det sidste par år. Fra ca. 450 i skoleåret 2010 / 2011 og til nu med 429 elever, dette skoleår.

Derfor foreslår området for uddannelse at månedslønnede nedbringes fra 74 stillinger ned til 73 stillinger i Maniitsoq. Dvs. med 1 månedslønnet medarbejder.

Fælles forvaltning i Maniitsoq spares der på fremmede tjenesteydelser, på 861.000,- kr., da konto hvert år ikke bruges op.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Konto	Tekst	Bevilling	Forventet forbrug	+ -
51-01-13-01-09	Nalunnguarfiup Atuarfia 2 månedslønnede	22.875	22.275	<b>-600.000</b>
51-01-13-01-14	1 lærervikar	976	676	<b>-300.000</b>
51-01-13-22-01	Bygning p.g.a. skolerenovering	300	200	<b>-100.000</b>

Nalunnguarfiup Atuarfia, Sisimiut; faldende skoleelever dermed spares 2 månedslønnede samt 1 vikarlønnet medarbejder.

Skolerenovering i gang, dermed spares der på bygningsvedligeholdelse under renoveringen.

Konto	Tekst	Bevilling	Forventet forbrug	+ -
51-01-50-01-09	Skolen, Itilleq 2 månedslønnede	1.933	1.300	<b>-633.000</b>

Itilleq skole, spares der på 2 lærerlønninger p.g.a. faldende elevtal.

Konto	Tekst	Bevilling	Forventet forbrug	+ -
51-01-20-12-00	Fælles forvaltning, Maniitsoq Fremmede tjenesteydelser	1.861	1.000	<b>-861.000</b>
51-01-21-01-09	Atuarfik Kilaaseeraq, Man. 1 månedslønnet	24.779	24.479	<b>-300.000</b>

Fælles forvaltning i Maniitsoq spares der på fremmede tjenesteydelser, da kontoen næsten ikke bruges. Atuarfik Kilaaseeraq, spares på lærerlønning p.g.a. færre skoleelever.

Der vil ikke være økonomiske konsekvenser, i forbindelse med ændring af bevillingerne. Da ændringerne sker inden for den afsatte ramme.

Administrationens vurdering

Det er administrationens opfattelse, at med faldende elevtal skal der nedbringes nogle stillinger på Nalunnguarfiup Atuarfia, Itillip Atuarfia samt Kilaaseeqqap Atuarfia.

Samt så længe skolerenoveringen foregår, vil behovet for bygningsvedligeholdelse på Nalunnguarfiup Atuarfia ikke være til stede.

Samt at der spares på fælles forvaltning i Maniitsoq på fremmede tjenesteydelser.

Administrationens indstilling

Administrationen indstiller at Nalunnguarfiup Atuarfia, Sisimiut; med faldende elevtal sparer 2 månedslønnede samt 1 vikarlønnet medarbejder.

Itillip Atuarfia, Itilleq, med faldende elevtal spares i alt 3 månedslønnede medarbejdere.

Atuarfik Kilaaseeraq, med faldende elevtal spares i alt 1 månedslønnet medarbejder.

Samt skolerenovering som er i gang, på Nalunnguarfiup Atuarfia spares der på bygningsvedligeholdelse under renoveringen.

Samt at der spares på fælles forvaltning i Maniitsoq på fremmede tjenesteydelser.

Og sender sagen videre til økonomiudvalgets afgørelse.

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalgets behandling af sagen

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget har behandlet sagen på sit møde den 3. oktober 2011.

Indstilling godkendt.

Punktet videresendes til Økonomiudvalget.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 21. oktober 2011.

**Indstilling**

Det indstilles til kommunalbestyrelsen, at godkende

- Nalunnguarfiup Atuarfia, Sisimiut; med faldende elevtal sparer 2 månedslønnede samt 1 vikarlønnet medarbejder.
- Itillip Atuarfia, Itilleq, med faldende elevtal spares i alt 2 månedslønnede medarbejdere.
- Atuarfik Kilaaseeraq, med faldende elevtal spares i alt 1 månedslønnet medarbejder.
- Samt skolerenovering som er i gang, på Nalunnguarfiup Atuarfia spares der på bygningsvedligeholdelse under renoveringen.
- Samt at der spares på fælles forvaltning i Maniitsoq på fremmede tjenesteydelser.

**Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

**Bilag**

1. Budget forslag 2012.



## Punkt 14 Sisimiut Friskole – ansøgning om kommunalt tilskud

Journalnr. 51.00

### Baggrund

Qeqqata Kommunia har den 3. maj 2011 modtaget en ansøgning om yderligere tilskud til Sisimiut Friskole – Ilimmarfiaraq. Ansøgningen er først klar til behandling nu, da der er foregået et arbejde med at fremskaffe de nødvendige oplysninger i forbindelse med ansøgningen.

I ansøgningen henvises til kap. 5 i Landstingslov af 15. april 2003 om frie grundskoler og undervisning i hjemmet mv. § 16 og § 18.

Sisimiut friskole – Ilimmarfiaraq redegør i ansøgningen om at der har været dialog med Nuuk Internationalt Friskole, som har meddelt at Kommuneqarfik Sermersooq pr. 1. januar 2009 har taget en ny model for tildeling af det lovpligtige bloktilskud i anvendelse, og dermed giver et driftstilskud ud fra § 16 i Landstingslov af 15. april 2003 om frie grundskoler og undervisning i hjemmet mv. til Nuuk Internationalt Friskole på kr. 38.876,00 pr. elev.

Friskolen redegør i ansøgningen ud fra § 16, i lovgivningen for frie grundskoler, at der ønskes samme vilkår som gives til Nuuk Internationalt Friskole.

Derudover ansøger Friskolen om yderligere tilskud iht. § 18 i lovgivningen for frie grundskoler på kr. 15.000 pr. elev for nedbringelse af egenbetaling, befodringsudgifter mv.

Friskolens ansøgning begrundes med, at forældrenes egenbetaling til Friskolen er for høj, i det den pt. udgør kr. 2.300 pr. måned., og at såfremt der ikke ydes yderligere tilskud vil egenbetalingen skulle forøges yderligere med henblik på at drive skolen forsvarligt, i økonomisk og pædagogisk henseende i fremtiden.

### Regelgrundlag

Landstingslov nr. 10 af 15. april 2003 om frie grundskoler og undervisning i hjemmet m.v.

### Faktiske forhold

Sisimiut Friskole er en lille privat skole som siden start pr. 1. maj 2008 der iht. Landstingslov af 15. april 2003 om frie grundskoler og undervisning i hjemmet mv. er finansieret af det kommunale tilskud pr. elev, forældrebetaling og via tilskud fra fonde og private virksomheder i Sisimiut. Sisimiut

Friskolen har pr. 1. september 2011 i alt 35 elever, hvor den ældste elev er på 15 år og den yngste på 6 år.

<u>Sisimiut Friskole regnskab i kr.</u>	<u>2008/2009</u>	<u>2010</u>
Omsætning	1.930.173	1.828.122
Driftsomkostninger	1.858.731	2.120.043
Resultat	71.442	-291.921
Egenkapital	-351.290	-643.211

Friskolens økonomi har de første 2 regnskabsår vist at skolens økonomi er yderst anstrengt. 2010 regnskabet viser et underskud i driften på næsten kr. -300.000,00 og det viser også at friskolen har en negativ egenkapital på næsten kr. -650.000,00.

Friskolens saldobalance pr. 14. august 2011, viser at friskolen har gældsforpligtelser på ca. kr. 683.000,00 heraf alene ca. kr. 522.000,00 til løn og skat mv.

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

Ifølge Landstingslov nr. 10 af 15. april 2003 om frie grundskoler og undervisning i hjemmet m.v. § 16. yder Qeqqata Kommunia Sisimiut Friskole et årligt driftstilskud pr. elev. I Bloktilskudsaftalen for 2011 udgør driftstilskuddet på kr. 30.466,53 pr. elev. pr. år.

I ansøgningen til Qeqqata Kommunia ønsker Friskolen i Sisimiut samme betingelser for tilskud pr. elev som der ydes fra Kommuneqarfik Sermersooq som i 2009 udgjorde kr. 38.876,00 pr. elev. omåret.

Qeqqata Kommunia har kontaktet Kommunernes Landsforening KANUKOKA, om der er lovgrundlag for iht. §16 i lovgivningen for frie grundskoler for forhøjelse af driftstilskuddet pr. elev fra kr. 30.466,53 til kr. 38.876,00 pr. elev. Hvilket betyder en stigning på kr. 8.410,- pr. barn

KANUKOKA har meddelt, at der ikke er lovgrundlag for dette – men at, Bloktilskudsbestemt tilskudssats for 2011 for en by skoleelev på kr. 30.466,53 er gældende. KANUKOKA meddeler, derudover at Kommunalbestyrelsen kan yde yderligere tilskud til nedbringelse af egenbetalingen, befodringsudgifter og tilskud til kostafdelinger iht. §18 i lovgivningen for frie grundskoler.

Friskolen i Sisimiut ansøger derfor Kommunalbestyrelsen om yderligere tilskud iht. § 18, i lovgivningen for frie grundskoler på kr. 15.000,00 pr. elev for nedbringelse af egenbetaling, befodringsudgifter mv.

Pr. 5. september 2010 var der 29 elever i Friskolen, hvilket betyder, at såfremt der ydes yderligere driftstilskud til Friskolen fra ansøgningsdatoen 1. Maj 2011, vil det for kommunen betyde en udgift på:

$8/12 \times 29 \times 15.000,00 \text{ kr.} = \mathbf{kr. 290.000,00.}$

#### Driftstilskud for 2012

For 2012 vil Friskolen før KANUKOKA's løn- og prisfremskrivningen for 2012 uden yderligere tilskud fra Qeqqata Kommunia i alt have:  $35 \times 30.466,53 = \mathbf{kr. 1.066.328,55}$

#### Direktionens bemærkninger

##### Administrationens vurdering

Administrationen vurderer, og indstiller at:

- Friskolens ansøgning om forhøjet driftstilskud pr. elev/år efter § 16 som udgør kr. 38.876,00 gives afslag idet der ikke er lovhjemmel herfor.
- Ansøgning om yderligere driftstilskud iht. § 18 pr. 1. maj 2011 godkendes.

Nedenfor beløb er skitseret hvad, det vil koste kommunen afhængig af tilskuddets størrelse:

- A) yderligere driftstilskud pr. elev på kr. 2.300,00(8/12 x 29 x 2.300,00 kr.) **kr. 80.500,00**
- B) yderligere driftstilskud pr. elev på kr. 5.000,00(8/12 x 29 x 5.000,00 kr.) **kr. 96.666,66**
- C) yderligere driftstilskud pr. elev på kr. 10.000,00(8/12 x 29 x 10.000,00 kr.) **kr. 193.333,33**
- D) yderligere driftstilskud pr. elev på kr. 15.000,00(8/12 x 29 x 15.000,00 kr.) **kr. 290.000,00**

#### Administrationens indstilling

Det indstilles til Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget at:

- Friskolens ansøgning om forhøjet driftstilskud pr. elev/år efter § 16 som udgør kr. 38.876,00 gives afslag idet der ikke er lovhjemmel herfor.
- Ansøgning om yderligere driftstilskud iht. § 18 pr. 1. maj 2011 godkendes og der ydes yderligere driftstilskud pr. elev på kr. 10.000,00 (8/12 x 29 x 10.000,00 kr.) **kr. 193.333,33**
- Der ydes Friskolen yderligere driftstilskud iht. § 18 pr. 1. januar 2012 og fremover på i alt kr. 10.000,00 pr. elev/år.

#### Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalgets behandling af sagen

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget har behandlet sagen på sit møde den 3. oktober 2011.

Forhøjet driftstilskud efter § 16, gives afslag.

Ansøgning om yderligere driftstilskud iht. § 18 pr. 1. januar 2012 og fremover på i alt kr. 10.000,- pr. elev/år, godkendt.

Sagen sendes videre til økonomiudvalget.

#### Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 21. oktober 2011.

#### **Indstilling**

Det indstilles til kommunalbestyrelsen, at godkende

- At der gives afslag til forhøjet driftstilskud efter § 16.
- Ansøgning om yderligere driftstilskud iht. § 18 pr. 1. januar 2012 og fremover på i alt kr. 10.000,- pr. elev/år

#### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

#### **Bilag**

1. Støtte erklæring fra INI  
Støtte erklæring fra GRØNLANDSBANKEN  
Støtte erklæring fra GA  
2008 2009 Friskole regnskab  
2008 -2010 Revisionserklæring  
2010 friskole regnskab

## Punkt 15 Revisionsberetning nr. 6 og 7 for Qeqqata Kommunia

Journalnr. 06.04.01

### Baggrund

Kommunernes revisionsafdeling har ved brev af 7. juli 2011 fremsendt beretning nr. 6 og nr. 7 om  
6. Revision af Selvstyreområderne i kommunens regnskaber for året 2010  
7. Revision af regnskabet for 2011

### Regelgrundlag

I henhold til Styrelseslovens § 48 stk. 5 påhviler det kommunalbestyrelsen at besvare revisionens bemærkninger, og herefter tilsende besvarelsen til Tilsynsrådet så snart afgørelse foreligger.

Revisionens bemærkninger og administrationens forslag til besvarelse af revisionsberetning nr. 6.  
Revisionen har vedr. revisionsberetning nr. 6 af Selvstyreområderne i kommunens regnskab for året 2010 fundet anledning til følgende bemærkninger, som her kort skal resumeres:

Vedr. Arbejdsmarkeds- og socialområdet har Revisionen konstateret, at der vedrørende sagsbehandlingen af personsager ikke er etableret et formaliseret ledelsestilsyn. I den forbindelse er det Revisionens opfattelse, at der som minimum bør udføres en stikprøvevis dokumentationskontrol (kontrol af bevilling og pengestrøm) samt en kontrol af personer med indberetningsadgang.

Revisionen anbefaler, at forretningsgange for områder beskrives, og at der etableres ledelsestilsyn omfattende alle afdelinger i Qeqqata Kommunia. Ledelsestilsynet bør bl.a. omfatte:

- Kvalitetskontrol med enkeltsager
- Sikring af at ny lovgivning er implementeret
- Sikring af at nye forretningsgange er implementeret i organisationen
- Opfølgning på nye medarbejdere.

Familieudvalget har behandlet sagen på sit møde d. 5. oktober 2011 og foreslår, at bemærkningen besvares på følgende måde:

Med det formål at effektivisere ledelsestilsynet i henhold til kommunens retningslinjer jf. kasse og regnskabsregulativ afsnit 5.4 har Området for Familie i juni 2011 indført følgende håndgribelige ledelsesværktøjer.

1. Et notat ark til den enkelte leder. Dette notat er uden formkrav og benyttes til at notere væsentlige begivenheder på institutionen/i afdelingen, som kan have interesse og være en hjælp ved revision eller opfølgning med nærmeste leder. Der må ikke noteres enkelt- eller personsager. Notatet føres på månedsbasis og ved månedens afslutning indsættes notatet i særskilt mappe.
2. Kvartalsvis organisatorisk, personalemæssig og kompetencemæssigt ledelsestilsyn af afdelingen. Tilsynet tager udgangspunkt i revisionens og ombudsmandens kritikpunkter. Tilsynet omhandler alene disse punkter med henblik på at opnå en ensartet forbedring i alle afdelingerne frem til næste revisionsbesøg.
3. Månedsvi økonomisk ledelsestilsyn tager udgangspunkt i budget og regnskab. Souschefen udvælger de konti som skal være genstand for et nærmere gennemsyn. Gennemsynet foretages herefter i samarbejde med afdelingslederen og den ansvarlige leder for pågældende institution. Formålet er at opnå enighed om nødvendigheden af at visse konto løbende underlægges kontrol.

Vedr. Refusionsafregning har Revisionen konstateret, at refusionsopgørelsen vedrørende de sociale områder hvor selvstyret yder tilskud viser, at der er beregnet og hjemtaget 5.400 kr. for lidt vedrørende førtidspension børnetillæg i Maniitsoq.

Familieudvalget har behandlet sagen på sit møde d. 5. oktober 2011 og foreslår, at bemærkningen besvares på følgende måde:  
Fejlen har ikke været kendt tidligere. Det vurderes, at det er enkeltstående fejl.

Administrationen foreslår, at der udover familieudvalgets besvarelse tilføjes følgende:  
I det konkrete tilfælde er der sket manual bogføring, hvor man havde overset den omtalte ydelse. Dette blev efterfølgende rettet i april 2011 i bogholderiet for hjemtagelse. Der sker dermed det, at når lønningskontoret får meddelelse om oprettelse og udbetaling af førtidspension grundbeløb, børnetillæg eller lømpepenge, så sker refusionsberegningen automatisk, og bogholderiet hjemtager refusionsdelen. Refusionen er således hjemtaget efterfølgende.

Revisionens bemærkninger og administrationens forslag til besvarelse af revisionsberetning nr. 7  
Revisionen har vedr. revisionsberetning nr. 7 om Revision af regnskabet for 2010 fundet anledning til følgende bemærkninger, som her kort skal resumeres:

Vedr. Budget- og bevillingskontrol har Revisionen konstateret, at der i 2010 har været afvigelser i forhold til de afgivne bevillinger på flere områder uden at der er søgt om tillægsbevilling. De væsentligste overskridelser fremkommer på

- hovedkonto 47-09 alderdomshjemmet er overskredet med 2.178 t. kr., og skyldes primært merforbrug på lønudgifterne i Sisimiut og Maniitsoq.
- hovedkonto 48-03 bofællesskaber er overskredet med 2.864 t. kr., og skyldes primært manglende refusion i forhold til budget vedr. Pisoq Sisimiut med 987 t. kr., og overskridelse af lønbudgettet med 2.117 t. kr. vedr. bofællesskab Maniitsoq.

Revisionen bemærker endvidere, at hovedafsnit 48 handicapområdet er overskredet med 1.367 t. kr. Det er konstateret, at der i 2010 er budgetteret med refusioner på i alt 27.567 kr. (korrigeret budget). Der er modtaget 26.274 t. kr. i refusioner. Af dette beløb vedrører 5.004 t. kr. refusioner vedr. 2009 (såfremt der er bogført korrekt). Dette betyder, at der er modtaget ca. 6.297 t. kr. mindre end budgetteret vedr. 2010.

Familieudvalget har behandlet sagen på sit møde d. 5. oktober 2011 og foreslår, at bemærkningen besvares på følgende måde:  
Det er korrekt at der ikke har været udført bevillingskontrol i tilstrækkelig omfang i 2010. Familieudvalget har i konsekvens heraf forbedret opfølgningen på bevillingerne i 2011. Familieudvalget har således udarbejdet en økonomisk analyse af kommunalbestyrelsens bevillingsrammer for 2011, som blev vedtaget uden en bagvedliggende pris gange mængde kalkulation som dokumentation for bevillingeres ressourcetildelings kriterier. I konsekvens af analysen har Familieudvalget forelagt indstillinger til tillægsbevillinger i forhold til 2011 bevillingerne. Tillægsbevillingerne blev godkendt af Kommunalbestyrelsen den 29. september 2011.  
Familieområderne har som ovenfor nævnt indført økonomisk ledelsestilsyn i 2011.

Vedr. Plejeophold og døgninstitutionsoophold for børn og unge har Revisionen gennemgået 6 sager vedrørende anbringelse i familiepleje og 3 sager vedrørende anbringelse i døgninstitution.

Der er konstateret fejl eller mangler i 7 sager. Fejl/mangler kan henføres til følgende forhold:

- Plejekontrakt mellem plejeforældre og kommunen foreligger ikke
- Lommepenge til børn over 16 år er udbetalt med takst for børn under 16 år
- Manglende beslutning om forældrebetaling eller fritagelse herfor
- Manglende udarbejdelse af handleplan
- Manglende bogføring af plejevederlag samt forældrebetaling
- Manglende rettidig oversendelse af sag til ny kommune ved flytning
- Udbetaling af plejevederlag fortsætter efter at sagen er oversendt til ny kommune

Revisionen vurderer, at fejlprocenten i de gennemgåede sager er for høj, og at der er behov for en tættere opfølgning på området.

Familieudvalget har behandlet sagen på sit møde d. 5. oktober 2011 og foreslår, at bemærkningen besvares på følgende måde:

Ledelsen i Området for Familie, Sisimiut har gennemgået de 7 sager og gjort sig bekendt med den generelle mangelfulde sagsbehandling på området. Der er ganske rigtig manglende notater, henvisninger og fejleregninger mv. Forvaltningen har iværksat tiltag for at forbedre sagsbehandlingsproceduren så fejlene kan minimeres, gennem styrkelse af den socialfaglige ledelse af familieområdet og fokusering på udvikling områdets arbejdsgange. Der er ligeledes er blevet iværksat et løbende formaliseret ledelsestilsyn på området.

Vedr. Offentlig hjælp har Revisionen gennemgået 23 sager vedrørende offentlig hjælp. Sagerne er fordelt mellem hjælp til forsørgelse og faste udgifter samt éngangshjælp. Der er konstateret fejl eller mangler i 18 sager. Fejl/mangler kan henføres til følgende forhold:

- Der foreligger ikke journalnotat med beskrivelse af henvendelsen, og hvad der ligger til grund for, at der skal udbetales offentlig hjælp
- Manglende dokumentation for berettigelse til offentlig hjælp f.eks. ved opsigelse
- I forbindelse med opstart af offentlig hjælp er der ikke foretaget kontrol af, om ansøgeren samtidig modtager andre ydelser eller løn samt ikke har rådighed over formue
- I forbindelse med opstart af offentlig hjælp er der ikke taget stilling til, om der skal udarbejdes en handlingsplan
- I journalnotat med bevilling er der ikke henvisning til lovgrundlaget
- Der udarbejdes ikke i alle tilfælde journalnotat ved henvendelse eller opfølgning
- Mangler dokumentation for udgifter/indtægter der indgår i udmålingen af hjælpen
- Mangler dokumentation for hidtidigt indtægtsniveau
- Beregning og udbetaling af offentlig hjælp er ikke korrekt
- Kontering foretages ikke i alle tilfælde korrekt
- Udbetaling af hjælp før der foreligger bevilling
- Tilbagebetalingserklæring mangler
- Manglende opfølgning på udarbejdet handlingsplan



Revisionen vurderer, at fejlprocenten i de gennemgåede sager er for høj, og at der er behov for en tættere opfølgning på området.

Familieudvalget har behandlet sagen på sit møde d. 5. oktober 2011 og foreslår, at bemærkningen besvares på følgende måde:

Ledelsen i Området for Familie, Sisimiut har gennemgået de 23 sager og gjort sig bekendt med den generelle mangelfulde sagsbehandling på området. Fejlene kan i væsentlig grad henføres til sager som er behandlet i bygderne.

Sagsbehandlingen i bygderne Sarfannguit og Itilleq har generelt været utilfredsstillende. Dette begrundes med mangel på kvalificeret medarbejdere samt introduktion i generel sagsbehandling. Der vil fra administrationens side blive udarbejdet kortfattet og forståelig procedurebeskrivelse for den generelle sagsbehandling. Herunder notatpligt, lov henvisning og handleplan. Forvaltningen vil besøge bygdekontorerne en gang i pr. kvartal.

Vedr. Finansielle konti har Revisionen ved den afsluttende revision konstateret, at der stadig er en række konti, der burde være udlignet på den ene eller anden måde (manglende overførsel til driftskonti, manglende afregning/afklaring i forhold til borger/virksomhed/institution, m.v.).

Revisionen vurderer, at kommunens forretningsgange, ledelsestilsyn og egne kvalitetskontroller ikke har fungeret optimalt i regnskabsåret.

Administrationen foreslår, at bemærkningen besvares på følgende måde:

Administrationen er enig i at forretningsgange, ledelsestilsynet og kvalitetskontroller vedr. finansielle konti kunne have fungeret bedre i 2010. Revisionen blev derfor bedt om at udarbejde relevante bilag til kasse- og regnskabsregulativet, som blev godkendt af økonomiudvalget i foråret 2011. I løbet af vinteren 2011/12 vil økonomiområdet sætte større fokus på de finansielle konti, herunder koordinere anvendelsen af på de nu udarbejdede bilag til kasse- og regnskabsregulativ, forbedre kontoplanen på området med bl.a. en tiltrængt harmonisering og udbygge økonomistyringshåndbogen med et kapitel om de finansielle konti.

Vedr. Besvarelse af tidligere rapportering gør Revisionen opmærksom på, at Revisionen efter hvert besøg som et supplement til revisionsberetningen fremsender et besøgsnotat til administrationen. Notatet har til formål at give den administrative ledelse en orientering om konstaterede forhold ved revisionsbesøget, der bør rettes og/eller sagsbehandles. Besøgsnotatet er således en mere detaljeret og uddybende beskrivelse til administrationen.

Revisionen anfører, at besøgsnotater vedr. løbende revision for regnskabsåret 2010 ikke er besvaret. Manglende sagsbehandling medfører en risiko for, at der stadig foretages fejludbetalinger eller at refusioner ikke hjemtages korrekt.

Administrationen foreslår, at bemærkningen besvares på følgende måde:

Administrationen beklager, at administrationen ikke fik fremsendt svar på besøgsnotatet vedr. løbende revision for regnskabsåret 2010 i henhold til egen forretningsgang. Der var netop i vinteren 2010/11 indført en strammere forretningsgang for besvarelse af besøgsnotat og revisionsbemærkninger.

I henhold til forretningsgangen skulle besvarelsen af besøgsnotatet være sket i forbindelse med besvarelsen af revisionsbemærkninger i april 2011, men det er beklageligvis først sket i august 2011. Administrationen kan dog oplyse, at det modtagne besøgsnotat vedr. afsluttende revision for 2010 er besvaret medio oktober 2011.

#### Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 21. oktober 2011.

#### **Indstilling**

Det indstilles, at Kommunalbestyrelsen godkender de forelagte forslag til besvarelse af revisionsberetningerne

#### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

#### **Bilag**

1. Revisionsberetning nr. 6
2. Revisionsberetning nr. 7



## **Punkt 16 Kommuneplantillæg nr. 42 til kommuneplan 1992-2005 for Sisimiut Kommune**

*Journalnr. 16.03.01*

### Baggrund

Kommuneplantillæg nr. 42 udarbejdes for at sikre plangrundlaget for etablering af 50 – 100 selvstyrefinansierede kollegieboliger i 2012 og 2013 på østsiden af Eqqaavimmut Aqq.

På længere sigt vil der kunne indpasses yderligere ca. 70 kollegieboliger, såfremt virksomhederne på vestsiden af Eqqaavimmut Aqq., vælger at flytte til f.eks. erhvervsområdet ved Ulkebugten.

Området ligger som en naturlig del af kollegieområdet mellem kollegiet ved Umiivitsiaq bebyggelsen og Sanaartornermik Ilinniarfik, (se kortbilag 3). Det skal bemærkes at der i kommuneplanforslag 2012 – 2024 er udlagt yderligere arealer til kollegier sydvest for Umiivitsiaq bebyggelsen, som dog først vil kunne tages i brug fra 2013, hvis der startes en byggemodning i 2012.

Det aktuelle område ved Eqqaavimmut Aqq. er beliggende op til eksisterende vejanlæg og forsyningsledninger og vil ikke kræve væsentlig byggemodning, ud over bortsprængning af fjeld og planering af byggefelter.

### Regelgrundlag

Inatsisartutlov nr. 17 af 17. november 2010, om planlægning og arealadministration.

### Faktiske forhold

Området henligger i dag ubenyttet dels som oplagsplads for div. materialer, og er bebygget med forskellige erhvervsvirksomheder.

Det aktuelle område ved Eqqaavimmut Aqq. er beliggende op til eksisterende vejanlæg og forsyningsledninger og vil ikke kræve væsentlig byggemodning, ud over bortsprængning af fjeld og planering af byggefelter.

Ved en endelig godkendelse af denne plan i februar 2012, forventes det at være realistisk med byggestart i maj juni 2012.

Byggeriet forventes at komme til at bestå af 2 kollegieblokke på 16 x 40 m i grundareal i 3 etager med i alt 5 værelser i hver blok. Med planen åbnes der mulighed for at opføre bebyggelsen i på østsiden i 4 etager, så dette område vil kunne rumme i alt ca. 140 kollegieboliger.

På vestsiden af Eqqaavimmut Aqq. åbnes mulighed for opførelse af bebyggelse i op til 2 etager.

Udlæg af det samlede område til kollegier og inkludering af virksomhederne i området vil på den ene side begrænse virksomhedernes udvidelsesmuligheder, men da de i forvejen ligger mellem 2 boligområder vil deres aktiviteter alene af den grund være begrænsede. På den anden side vil de eksisterende aktiviteter kunne forsætte som hidtil, så længe aktiviteterne er i overensstemmelse med miljølovgivningen. Planlovgivningen vil ikke skabe begrænsninger i forhold til hidtil lovlig anvendelse.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Etablering af planen medfører ikke i sig selv økonomiske forpligtigelser for Qeqqata Kommunia. Det forventes at alle byggemodningsaktiviteter vil være en del af byggeprojektet og at disse vil kunne gennemføres parallelt med opførelsen af byggeriet.

Direktionens bemærkninger

Ingen.

Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering at det er vigtigt at benytte muligheden for at få bygget flere kollegieboliger, for at sikre kollegiekapaciteten til Sanaartornermik Ilinniarfik, men også for at sikre beskæftigelsen i byen, hvor der i 2011 har været faldende beskæftigelse.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 21. oktober 2011.

**Indstilling**

Økonomiudvalget indstiller at kommunalbestyrelsen godkender forslaget til kommunetillæg nr. 42, med henblik på offentliggørelse i 8 uger.

**Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

**Bilag**

1. Kommuneplantillæg nr. 42.
2. Kortbilag til kommuneplantillæg 42, med placering af byggefelter,
3. Kortbilag med illustration af sammenhængen mellem Sanaartornermik Ilinniarfik, og kollegierne.

## **Punkt 17 Regulativ for kommunale pontonbroer**

*Journalnr. 24.01.03 konto.68-01.*

### Baggrund

Kommunen ejer og driver pontonbroer i alle byer og bygder, undtagen Kangerlussuaq hvor pontonbro drives af Mittarfeqarfiit.

### Regelgrundlag

Kommunen kan selv bestemme om den som infrastruktur for borgerne vil tilbyde at etablere pontonbroer. Der har hidtil ikke været vedtaget reglement for de kommunale pontonbroer i hverken daværende Sisimiut eller daværende Maniitsoq kommune.

For det havneområde RAL driver gælder Hjemmestyrets bekendtgørelse 1 af 4.1.2000 om havne-reglement. Det er desværre i forbindelse hermed ikke på kortbilag angivet hvor Havnemyndighedens regler gælder, men det antages ikke at omfatte de lavvandede områder kommunens pontonbroer hidtil har ligget i.

### Faktiske forhold

Der modtages klager over at store både fortøjer til kommunens pontonbroer til skade for de mindre joller. Det konstateres også, at der af og til er efterladt fangstrestre på pontonbroer, både til fare for andre ved at gøre pontonbro glat, og til oprydningssudgift for kommunen.

### Økonomiske og administrative konsekvenser

Der er ingen umiddelbare økonomiske konsekvenser for kommunen af ordensreglementet. Hvis ordensreglementet bevirker at brugerne opfører sig mere hensynsfuldt kunne det mindske vedligeholdelsesudgifterne.

### Administrationens vurdering

Reglerne er opstillet ud fra almindelig hensynsfuld brug af fælles gangarealer og både. Reglerne er nødvendige for at have et grundlag til at kunne fjerne både der ikke viser tilstrækkelig hensyn, og derved er til fare eller gene for andres brug af pontonbro eller for selve pontonbro og landgangsbro. Der er ikke fastsat regler for færdsel i vandarealet hen til pontonbroerne, som forbud mod ankring der spærrer for tilsejling, da afgrænsning af havnemyndighedens område ikke er afklaret.

### Administrationens indstilling

Området for Teknik og Miljø indstiller, **at** vedlagte forslag til regulativ for kommunale pontonbroer indstilles til kommunalbestyrelsen med anbefaling om godkendelse.

### Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen

Teknik- og Miljøudvalget har på sit møde den 11. oktober 2011 godkendt administrationens indstilling.

**Indstilling**

Det indstilles til kommunalbestyrelsen,

**at** forslag til regulativ for kommunale pontonbroer godkendes

**Afgørelse**

Op- og nedtagning af pontonbroerne skal ske i samarbejde med brugerne.

Indstillingen godkendt.

Udvalgene anmodes om at udføre arbejdet med harmonisering af Regulativer for Qeqqata Kommunia.

**Bilag**

1. Forslag til regulativ for kommunale pontonbroer.

## Punkt 18 Høring vedr. ændring af styrelseslovens § 33

Journalnr. 01.00

### Baggrund

KANUKOKA har sendt en høring ud til kommuner om at tage stilling til om der skal arbejdes videre på en henvendelse til Selvstyret om ændring af styrelseslovens § 33 vedr. udvalgssammensætning, for at gøre det smidigere at ændre personsammensætning i udvalgene når der er flertal for det i kommunalbestyrelsen ved ændring af politisk koalition, eller når flertallet i kommunalbestyrelsen har ønsket det.

KANUKOKA anmoder kommunerne om at tage stilling til om de skal arbejde videre med sagen og anmoder om svar senest den 15. november 2011.

### Regelgrundlag

Inatsisartutlov nr. 22 af 18. november 2010 om den kommunale styrelse – kaldet for styrelsesloven

### Faktiske forhold

I henhold til styrelsesloven er § 6, stk. 5 vælges borgmester og viceborgmester for hele funktionsperioden. Funktionsperioden for udvalgsmedlemmerne er som udgangspunkt det samme men kan ændres i henhold til § 33:

**§ 33.** En kommunalbestyrelse kan som led i en ændret udvalgsstruktur beslutte at

- 1) oprette eller nedlægge stående udvalg,
- 2) ændre et stående udvalgs medlemstal, eller
- 3) ændre opgavefordelingen mellem de stående udvalg

*Stk. 2.* Ændringer i udvalgsstrukturen som anført i stk. 1, gennemføres efter reglerne om ændringer i kommunens styrelsesvedtægt i § 1, stk. 2.

*Stk. 3.* Der skal, såfremt ét kommunalbestyrelsesmedlem kræver det, ske omkonstituering af økonomiudvalget og samtlige stående udvalg.

I styrelsesloven kan udvalgenes struktur eller arbejdsopgaver ikke ændres uden at der i de enkelte tilfælde gennemføres en ændring af kommunens styrelsesvedtægt, hvor der kræves to behandlinger i kommunalbestyrelsen. Der er ikke i § 33 givet mulighed for ændring af udvalgenes personsammensætning, og en sådan kan derfor alene ske efter en omstrukturering. Det er i realiteten antaget, at en omstrukturering alene med henblik på personoplacering vil være i strid med lovens hensigt.

Hvis der gennemføres en ændring af bare ét udvalg, vil ethvert kommunalbestyrelsesmedlem kunne kræve en fuld omkonstituering af økonomiudvalget og de stående udvalg, jfr. § 33, stk. 3

### Administrationens vurdering

Kommunalbestyrelsen har p.t. ikke mulighed for at ændre personsammensætning i fagudvalgene.

Som udgangspunkt hænger det forhåbentlig sammen med, at folkevalgtes pligt til at modtage valg i starten af funktionsperioden gerne skulle sikre kontinuitet i udvalgsarbejdet, således at der ikke sker ændring af medlemmer i fagudvalgene under en funktionsperiode, selvom der sker koalitionsændringer. Endvidere for at sikre den enkelte udvalgsmedlem ikke skal føle sig presset eller tvungen af andre eller sin gruppe til at fratæde sin post som udvalgsmedlem.

Hvis magtstrukturen i kommunalbestyrelsen bliver ændret kan det være belejlig for flertallet at komme med forslag til ændring som afspejler magtstrukturen. Dog kan det frygtes, at flere ændringer i magtstrukturen gennemføres flere gange i løbet af en valgperiode med det resultat at der kommer flere udskiftninger af udvalgsmedlemmer, som igen resultere i at arbejdet i udvalget mister fokus og kontinuitet.

Derfor skal kommunalbestyrelsen overveje om det er ønskeligt at komme med forslag til ændring af styrelsesloven vedr. § 33. Hvis flertallet af kommunerne ønsker ændring af § 33 vil lovforslaget igen komme i høring hos kommunerne.

### **Indstilling**

Administrationen indstiller til kommunalbestyrelsen at vurdere om Qeqqata Kommunia ønsker ændring i styrelseslovens § 33.

### **Afgørelse**

Der ønskes ingen ændring af styrelseslovens § 33.

### **Bilag**

1. Skrivelse fra KANUKOKA af 6. oktober 2011
2. Inatsisartutlov nr. 22 af 18. november 2010 om den kommunale styrelse

## **Punkt 19 Eventuelt**

Katrine Larsen Lennerts forespørgsel om lønudbetaling før jul i Qeqqata Kommunia, blev besvaret af borgmesteren, om at der ikke sker ændringer i planlagte udbetalingsdage for medarbejderne i Qeqqata Kommunia.

Borgmesteren orienterede om at kommunalbestyrelsen holder møde enten i slutningen af november eller i starten af december måned.